

Distr.: General
24 November 2000
Arabic
Original: English

الجمعية العامة



الدورة الخامسة والخمسون
البند ١١٧ من جدول الأعمال
الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١

تقرير الأداء الأول عن الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١*

تقرير الأمين العام*

أولا - مقدمة

- ١ - إن الغرض الأساسي لتقرير الأداء الأول، الذي يقدم في السنة الأولى من فترة السنتين، هو تحديد التسويات اللازمة بسبب التغيرات في معدلات التضخم وأسعار الصرف وفي المعايير المفترضة في حساب الاعتمادات الأولية. وهذا طبقا لتوصية اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية^(١)، التي أيدتها الجمعية العامة في دورتها الثانية والثلاثين.
- ٢ - ويأخذ تقرير الأداء في الاعتبار أيضا الولايات الإضافية التي أقرتها الجمعية العامة ومجلس الأمن بعد اعتماد الميزانية البرنامجية، والبنود غير المتوقعة والاستثنائية التي لم يمكن تأجيلها إلى السنة الثانية من فترة السنتين، وقرارات أجهزة تقرير السياسات التي من الأفضل أن تعالج في سياق هذا التقرير.
- ٣ - ويرد فيما يلي بيان الاحتياجات الصافية المخفضة وقدرها ٥٨,٨ مليون دولار:

* يصدر هذا التقرير في شهر تشرين الثاني/نوفمبر حسب البرنامج الموضوع، لكي يعكس أحدث بارامترات الميزانية المتاحة.

(١) انظر: الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة الثانية والثلاثون، الملحق رقم ٨ (A/32/8).

الفران ٢٥٠/٥٤ ألف وباء	الاعتماد الأولي	التقديرات المنقحة	الزيادة/النقصان (نسبة مئوية)
	(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)		
النفقات	٢ ٥٣٥ ٦٨٩,٢	٢ ٤٩٥ ١٩٦,٣	(٤٠ ٤٩٢,٩)
الإيرادات	٣٦١ ٢٩٨,٩	٣٧٩ ٦٢٠,٩	١٨ ٣٢٢,٠
الاحتياجات الصافية	٢ ١٧٤ ٣٩٠,٣	٢ ١١٥ ٥٧٥,٤	(٥٨ ٨١٤,٩)

٤ - ويرد في الفقرات من ١٨ إلى ٣٢ أدناه توضيح تفصيلي للتغيرات في بارامترات تقدير التكاليف المفترضة في حساب الاعتمادات الأولية. وبالإضافة إلى ذلك، تتضمن الجداول والمرفقات التالية بارامترات تقدير التكاليف المستخدمة في الاعتماد الأولي، والتنقيحات المقترحة لفترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١، وأثرها على أبواب الميزانية ومراكز العمل وأوجه الإنفاق الرئيسية:

(أ) يتضمن الجدول ١ أسعار الصرف ومعدلات التضخم المستخدمة في حساب الاعتمادات الأولية لفترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١ والأسعار والمعدلات المقترحة الآن في هذا التقرير؛

(ب) يتضمن الجدول ٢ معلومات عن مضاعفات تسوية مقر العمل المستخدمة لحساب مرتبات موظفي الفئة الفنية والفئات العليا المشمولة في الاعتمادات الأولية، والمضاعفات الفعلية لتسوية مقر العمل لسنة ٢٠٠٠، حسبما أعلنتها لجنة الخدمة المدنية الدولية والمعدلات المنقحة المقترحة الآن لسنة ٢٠٠١؛

(ج) يتضمن الجدول ٣ أسعار الصرف الفعلية المعمول بها في الأمم المتحدة والسارية لمدة الأحد عشر شهرا الأولى من سنة ٢٠٠٠؛

(د) يتضمن الجدول ٤ معلومات عن تسويات تكلفة المعيشة لموظفي فئة الخدمات العامة والفئات المتصلة بها المفترضة لدى حساب الاعتمادات الأولية لفترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١، والتسويات المنفذة بالفعل في سنة ٢٠٠٠ والافتراضات المنقحة الموضوعية لسنة ٢٠٠١؛

(هـ) يتضمن المرفق الأول - ألف الاحتياجات الإضافية المقدرة حسب الأبواب والأبواب الفرعية والعوامل المحددة الرئيسية؛

(و) يتضمن المرفق الأول - باء الاحتياجات الإضافية المقدرة حسب مراكز العمل والعوامل المحددة الرئيسية؛

(ز) يتضمن المرفق الثاني توزيع الزيادة المقدرة أو النقصان المقدر في الاحتياجات حسب الأبواب وأوجه الإنفاق الرئيسية؛

(ح) يتضمن المرفق الثالث والمرفق الرابع توضيح التغييرات بالنسبة للمسائل المذكورة أدناه في الجزء زاي (الفقرة ٤٤)، التكاليف المقيدة على الاعتماد المخصص للبعثات السياسية الخاصة.

ثانياً - أبواب النفقات

٥ - سوف تسفر التغييرات اللازمة نتيجة للعوامل المذكورة أعلاه عن تخفيض قدره ٤٠ ٤٩٢ ٩٠٠ دولار ليصبح المجموع ٣٠٠ ١٩٦ ٤٩٥ دولار. وفيما يلي التفاصيل:

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)	
٢ ٥٣٥ ٦٨٩,٢	الاعتماد الأولي للميزانية البرنامجية
(أ) ١٠ ٩٨٧,٩	النفقات غير المنظورة والاستثنائية
(فيما يتعلق بالسلم والأمن، ومحكمة العدل الدولية، وتدابير الأمن المشتركة بين المنظمات وفقاً للقرار ٢٥٢/٥٤)	
٣ ٦٣٣,٧	(ب) قرارات أجهزة تقرير السياسة
(ج) ٢٦٦ ٢٦٥,٢	(ج) التغييرات في افتراضات الميزانية
(ب) التغييرات في أسعار الصرف	
(بالاستناد إلى متوسط أسعار الصرف المعمول بها في الأمم المتحدة)	
(١ ٩١٣,٢)	(ب) التغييرات في افتراضات التضخم
(بالاستناد إلى مؤشرات أسعار المستهلكين، ومضاعفات تسوية مقر العمل المعلنة، وتسوية تكلفة المعيشة الفعلية مقابل التكلفة المدرجة في الميزانية)	
٨ ٦٢٣,٣	تسويات التكاليف القياسية للمرتبات
(بالاستناد إلى تحليل البيانات الفعلية لكشف المرتبات، والشواغر، والتكاليف العامة للموظفين، وتوصيات لجنة الخدمة المدنية الدولية، وما يتعلق بالاقطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين من أحكام لاحقة لإدماج تسوية مقر العمل)	
٦١٤,٢	(د) خلاف ذلك
٢ ٤٩٥ ١٩٦,٣	المجموع المنقح

٦ - وفي سياق دورة الجمعية العامة الجارية، أصدر الأمين العام أيضا تقديرات منقحة وبيانات بالآثار المترتبة في الميزانية البرنامجية على الاستجابة لمشاريع القرارات التي تنظر فيها اللجان الرئيسية. وتصل المبالغ المقترحة في تلك الوثائق حتى الآن إلى ٧٠٠ ٢٠٤ ١٢ دولار، وهي تتصل بالتقديرات المنقحة المدرجة تحت بند سلامة موظفي الأمم المتحدة وأمنهم (٣٠٨٣ ٧٠٠ دولار)؛ والتقديرات المنقحة في إطار الباب ٧، محكمة العدل الدولية (٧٣٧ ٣٠٠ دولار)، والاحتياجات من الموارد اللازمة لتنفيذ تقرير الفريق المعني بعمليات الأمم المتحدة للسلام (A/55/305-S/2000/809) (٣٠٠ ٥٢٧ ٧ دولار)، والتقديرات المنقحة الناشئة عن قرارات المجلس الاقتصادي والاجتماعي ومقرراته المتخذة في دورته الموضوعية لسنة ٢٠٠٠ (١١٤ ٨٠٠ دولار)، والآثار المترتبة في الميزانية البرنامجية تحت بند اللجنة المعنية بفلسطين لتحرير حالة حقوق الإنسان (٦٠٠ ٧٤١ دولار).

٧ - وعلاوة على ذلك، يتوقع أن تنشأ عن تقارير لم تقدم بعد إلى الجمعية العامة فيما يتصل بتقديم معونة إلى المعهد الدولي للبحث والتدريب من أجل النهوض بالمرأة، ومواصلة عمليات عدد من البعثات في سنة ٢٠٠١ (تكاليف تربو على الـ ٩٠,٤ مليون دولار المرصودة للبعثات السياسية الخاصة) آثار في الميزانية البرنامجية وتقديرات منقحة تصل إلى نحو ٨٠٠ ٠٠٠ دولار و ٢٦,٩ مليون دولار، على التوالي. وفيما يختص بالبعثات السياسية الخاصة، فإنها تشمل مساعدات الأمم المتحدة إلى ميسر عملية السلام في بوروندي، وبعثة الأمم المتحدة للتحقق من حقوق الإنسان في غواتيمالا، وعملية السلام في أمريكا الوسطى، وبعثة الأمم المتحدة الخاصة إلى أفغانستان، ومكتب الأمم المتحدة السياسي في بوغانفيل، ومكتب الأمم المتحدة في بوروندي.

ألف - النفقات غير المنظورة والاستثنائية (الزيادة: ٩٠٠ ٩٨٧ ١٠ دولار)

٨ - يؤذن للأمين العام، بموجب أحكام قرار الجمعية العامة ٢٥٢/٥٤ المؤرخ ٢٣ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩، بأن يدخل، بموافقة مسبقة من اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية، في التزامات للوفاء بالمصروفات غير المنظورة والاستثنائية، شريطة ألا تلزم موافقة اللجنة الاستشارية للالتزامات التي لا يتجاوز مجموعها ٨ ملايين دولار في أي سنة واحدة، على أن يشهد الأمين العام بأنها تتصل بصون السلم والأمن، وفي إلتزامات يشهد رئيس محكمة العدل الدولية بأنها تتصل بالمصروفات التي يستلزمها عدد من الحالات في المحكمة على النحو المبين في الفقرة ١ (ب) من القرار ٢٥٢/٥٤، والالتزامات التي لا تتجاوز ما مجموعه ٥٠٠ ٠٠٠ دولار عندما يشهد الأمين العام بأنها لازمة للتدابير الأمنية المشتركة بين المنظمات.

٩ - وقد جرى الدخول في التزامات بموجب أحكام ذلك القرار بلغت ٩٠٠ ٩٨٧ ١٠ دولار، على النحو التالي:

- (أ) التزامات يشهد الأمين العام بأنها تتعلق بصون السلام والأمن (٤٠٠ ٢٣٣ ٧ دولار)؛
- (ب) التزامات توافق عليها اللجنة الاستشارية بصدد قرارات يتخذها مجلس الأمن (٥٠٠ ٣٩٦ ٣ دولار)؛
- (ج) التزامات يشهد رئيس محكمة العدل الدولية بأنها تتعلق بنفقات غير منظورة تتصل بالمحكمة (٣٤٥ ٠٠٠ دولار)؛
- (د) التزامات لتدابير أمن مشتركة بين المنظمات (١٣ ٠٠٠ دولار).
- ١٠ - وتتصل هذه النفقات بأبواب الميزانية ٣ و ٧ و ٨ و ٣٠، على النحو التالي:
- (أ) التزامات يشهد الأمين العام بأنها تتعلق بصون السلم والأمن

الباب ٣ - الشؤون السياسية (٤٠٠ ١٧٥ ٧ دولار)

بدولارات الولايات المتحدة

- (أ) مكتب الأمم المتحدة لدعم بناء السلام في غينيا - بيساو:
احتياجات الفترة من ١ كانون الثاني/يناير إلى ٣١ آذار/ مارس سنة ٢٠٠٠ (S/1999/1252 و S/1999/1253)
٥٥٧ ٢٠٠
- (ب) الممثل الخاص للأمين العام في منطقة البحيرات الكبرى:
احتياجات سنة ٢٠٠٠ (S/1999/1296 و S/1999/1297)
١ ٥٥٢ ٩٠٠
- (ج) المستشار الخاص للأمين العام بشأن قبرص:
احتياجات سنة ٢٠٠٠ (S/1999/1111، و S/1999/1112، و S/2000/431)
٧١١ ٨٠٠
- (د) بعثة مجلس الأمن إلى سيراليون: احتياجات سنة ٢٠٠٠ (S/2000/886 و S/2000/903)
١٧٠ ٠٠٠
- (هـ) الممثل الشخصي للأمين العام لجنوب لبنان: احتياجات الفترة من ٨ آب/أغسطس ٢٠٠٠ إلى ٧ شباط/فبراير ٢٠٠١ (S/2000/778، S/2000/779)
٦٢٠ ٨٠٠
- (و) مستشار الأمين العام للمهام الخاصة في أفريقيا: احتياجات سنة ٢٠٠٠
٧٤٤ ٠٠٠
- (ز) مبعوثو الأمين العام الخاصون لبلدان البلقان: احتياجات سنة ٢٠٠٠
٨٨٩ ٩٠٠
- (ح) مبعوثو الأمين العام الشخصيون إلى أنغولا: احتياجات الفترة من ١٧ كانون الثاني/يناير إلى ١٦ شباط/فبراير ٢٠٠٠
٢٦ ٦٠٠
- (ط) مساعدات الأمم المتحدة المقدمة إلى ميسر عملية السلام في بوروندي: احتياجات سنة ٢٠٠٠
١ ٧٦٠ ٢٠٠
- (ي) الممثل الشخصي للأمين العام لتسوية الخلاف بين غيانا وفنزويلا: احتياجات سنة ٢٠٠٠
٣٢ ٠٠٠
- (ك) المبعوث الخاص للأمين العام إلى جمهورية الكونغو وجمهورية أفريقيا الوسطى: احتياجات الفترة من ١٤ تشرين الثاني/نوفمبر إلى ٦ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٠
١١٠ ٠٠٠

الباب ٨ - الشؤون القانونية: ٥٨ ٠٠٠ دولار

بدولارات الولايات المتحدة

مناقشات مع حكومة سيراليون بشأن إنشاء محكمة خاصة (قرار مجلس الأمن
١٣١٥ (٢٠٠٠))
٥٨ ٠٠٠

(ب) التزامات توافق عليها اللجنة الاستشارية بصدد قرارات يتخذها مجلس الأمن

الباب ٣ - الشؤون السياسية (٣ ٣٩٦ ٥٠٠ دولار)

بدولارات الولايات المتحدة

(أ) مكتب الأمم المتحدة لدعم بناء السلام في طاجيكستان: احتياجات
الفترة من ١ حزيران/يونيه ٢٠٠٠ إلى ٣١ أيار/مايو ٢٠٠١
١ ٤٩٢ ٧٠٠ (S/2000/518 و S/2000/519)

(ب) فريق الخبراء المعني بالاستغلال غير القانوني للموارد الطبيعية وغيرها من
الثروات بجمهورية الكونغو الديمقراطية (S/2000/334)،
١ ٢٥٠ ٥٠٠ (S/PRST/2000/29 و

(ج) جلسة استماع استطلاعية لتقييم دور الماس في الصراع الجاري في
سيراليون والصلة بين تجارة الماس المستخرج في سيراليون وتجارة
الأسلحة وما يتصل بها من عتاد، وفريق خبراء لجمع معلومات عن
احتمال انتهاك التدابير التي فرضها قرار مجلس الأمن ١١٧١ (١٩٩٨)
والصلة بين تجارة الماس وتجارة الأسلحة وما يتصل بها من عتاد (قرار
مجلس الأمن ١٣٠٦ (٢٠٠٠))
٦٥٣ ٣٠٠

(ج) التزامات يشهد رئيس محكمة العدل الدولية بأنها تتعلق بنفقات غير منظورة تتصل
بالمحكمة

الباب ٧ - محكمة العدل الدولية: (٣٤٥ ٠٠٠ دولار)

عملاً بأحكام الفقرة ١ (ب) '١' و '٤' من قرار الجمعية العامة ٢٥٢/٥٤ بشأن
النفقات غير المنظورة والاستثنائية لفترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١ ووفقاً للنظام الأساسي
لمحكمة العدل الدولية وقرار الجمعية العامة ٢٥٢/٤٨ المؤرخ ٢٦ أيار/مايو ١٩٩٤، نشأت
احتياجات إضافية في سنة ٢٠٠٠ فيما يتعلق بدفع المعاشات التقاعدية والأتعاب وتكاليف
السفر للقضاة المخصصين للقضية التالية وفيما يتعلق بنقل أعضاء المحكمة واستقرارهم:

بدولارات الولايات المتحدة

٦٥ ٠٠٠	(أ) قضية تتعلق بحادث جوي (باكستان ضد الهند)
٢٨٠ ٠٠٠	(ب) معاشات تقاعدية وسفر ونقل للقضاة المتقاعدين، ومصروفات نقل ومنح استقرار لأعضاء المحكمة الجدد

(د) التزامات لتدابير أمن مشتركة بين المنظمات

الباب ٣٠ - المصروفات الخاصة (١٣ ٠٠٠ دولار)

وفقا للجزء الرابع من قرار الجمعية العامة ٢٣٥/٣٦ المؤرخ ١٨ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨١ وقرارها ٢٥٢/٥٤، تم الدخول في التزامات لتوفير تدابير أمنية مشتركة بين المنظمات، تتألف من حصة الأمم المتحدة في عملية النقل من إريتريا إلى نيروبي وحصة الأمم المتحدة في تكلفة استئجار طائرات لإجلاء الموظفين من تيمور الغربية.

باء - قرارات أجهزة تقرير السياسات (الزيادة: ٣ ٦٣٣ ٧٠٠ دولار)

قمة الألفية (١ ٦٤٣ ٠٠٠ دولار)

الباب ١: تقرير السياسات والتوجيه والتنسيق عموما

الباب ٢٦: الإعلام

الباب ٢٧ دال: مكتب خدمات الدعم المركزي

١١ - يتصل توزيع مبلغ الـ ١ ٦٤٣ ٠٠٠ دولار الآتي بيانه فيما يلي بالبواب ١، تقرير السياسات والتوجيه والتنسيق عموما (١٩٣ ٠٠٠ دولار)، والباب ٢٦: الإعلام (٥٦٦ ٢٠٠ دولار)، والباب ٢٧ دال: مكتب خدمات الدعم المركزي (٨٨٣ ٨٠٠ دولار).

١٢ - قبل اعتماد القرار ٢٥٤/٥٤ المؤرخ ١٥ آذار/مارس ٢٠٠٠، أُلقي في الجلسة العامة الـ ٩٣ للجمعية العامة بيان شفوي بشأن عقد قمة الألفية. وبناء على مشروع القرار المطروح أمامها، أبلغت الجمعية العامة بأن التكاليف المقدرة لاحتياجات الأمن والبروتوكول سوف تصل إلى ٤٥٠ ٠٠٠ دولار و ١٩٣ ٠٠٠ دولار على التوالي، وأن المبالغ المخصصة لهذا الشأن ستدرج في سياق تقرير الأداء الأول عن الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١ المقرر تقديمه إليها في دورتها الخامسة والخمسين (A/54/PV.93). وبناء عليه، طُلبت الاعتمادات المتصلة بذلك في إطار الباب ١: تقرير السياسات والتوجيه والتنسيق

عموماً (١٩٣ ٠٠٠ دولار)، والباب ٢٧ دال: مكتب خدمات الدعم المركزي (٤٥٠ ٠٠٠ دولار).

١٣ - وبالإضافة إلى تقرير اللجنة الخامسة (A/54/864) بشأن بيان الآثار المترتبة في الميزانية البرنامجية المقدم من الأمين العام قبل اعتماد القرار ٢٦١/٥٤ المؤرخ ١٠ أيار/مايو ٢٠٠٠ (A/C.5/54/60)، وافقت اللجنة ذاتها في جلستها ٧٤ المعقودة في ٢ حزيران/يونيه ٢٠٠٠ على الإحاطة علماً بالمعلومات المقدمة من المراقب المالي، التي أشار فيها إلى أن اللجنة الخامسة كانت قد أبلغت الجمعية العامة بكامل هيئتها، بصدد اعتماد مشروع القرار A/54/L.83/Rev.1 (القرار ٢٦١/٥٤)، بأن اعتماده سوف تترتب عليه احتياجات لن تتجاوز ١,٤ مليون دولار. والافتراضات التي على أساسها جرى استعراض آخر لتلك الاحتياجات وجرى تنقيح بعضها شملت ما يلي: (أ) العدول عن التعديلات التي كان من المزمع إجراؤها في ذلك الحين على قاعة المجلس الاقتصادي والاجتماعي؛ (ب) العدول عن إقامة الخيمة التي كان من المزمع في الأصل نصبها لاستيعاب ممثلي وسائل الإعلام؛ (ج) تأجيل نقل المحفوظات إلى المبنى الواقع في الشارع الخامس والأربعين لكي يستخدم ذلك الحيز في عملية اعتماد أعضاء الوفود وممثلي وسائل الإعلام؛ (د) توافر تبرعات لتغطية بعض الأنشطة في مجال الإعلام وإعداد الفقرات التلفزيونية وإنتاج قصص مصورة تعبر عن الجهود الناجحة. وبناء عليه، فإن الاحتياجات سوف تقدر بحوالي مليون دولار. ومن ثم طلبت الاعتمادات المتصلة بذلك الشأن في إطار الباب ٢٦: الإعلام (٥٦٦ ٢٠٠ دولار)، علاوة على المبلغ المشار إليه أعلاه في الفقرة ١٢ أعلاه، بالنسبة للباب ٢٧ دال: مكتب خدمات الدعم المركزي (٤٣٣ ٨٠٠ دولار).

فيروس نقص المناعة البشرية/متلازمة نقص المناعة المكتسب (١ ٦٢٨ ٩٠٠ دولار)

الباب ١: تقرير السياسات والتوجيه والتنسيق عموماً

الباب ٢٦: الإعلام

الباب ٢٧ دال: مكتب خدمات الدعم المركزي

١٤ - كان من بين ما قرره اللجنة الخامسة في جلستها المعقودة في ٥ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٠ أن تبلغ الجمعية العامة بأن تنفيذ القرار ٢٨٣/٥٤ سوف يتطلب زيادة قدرها ١ ٦٢٨ ٩٠٠ دولار فوق موارد الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١. وهذا المبلغ يتصل بالباب ١: تقرير السياسات والتوجيه والتنسيق عموماً (٧٩٠ ٠٠٠ دولار)،

والباب ٢٦: الإعلام (٢٠٠ ٥٨٥ دولار)، والباب ٢٧ دال: مكتب خدمات الدعم المركزي (٢٥٣ ٧٠٠ دولار).

تعزيز قدرة قسم المنظمات غير الحكومية (٩٠٠ ١٢٤ دولار)

الباب ٩: الشؤون الاقتصادية والاجتماعية

الباب ٣٢: الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين

١٥ - اعتمدت الجمعية العامة بموجب قرارها ٢٦٥/٥٤ المؤرخ ١٥ حزيران/يونيه ٢٠٠٠ الملاحظات والتوصيات الواردة في تقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية (A/54/868) بشأن إنشاء وظيفتين مؤقتتين، إحداهما ف - ٤ والثانية من فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى)، لتعزيز قدرة قسم المنظمات غير الحكومية بإدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية. وقد اقترح الأمين العام في تقريره المتصل بالموضوع (A/54/520/Add.1) أن تُعوض الاحتياجات المطلوبة لهاتين الوظيفتين (الباب ٩: الشؤون الاقتصادية والاجتماعية (١٠٥ ٦٠٠ دولار) والباب ٣٢: الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين (١٩ ٣٠٠ دولار). بمبلغ مساو في إطار باب الإيرادات ١، الإيرادات الآتية من الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين، اعتباراً من ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠١، حيث رأى أن تقيد كنفقة على صندوق الطوارئ في سياق تقرير الأداء الأول لفترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١.

المنتدى البيئي العالمي/الدورة الاستثنائية لمجلس إدارة برنامج الأمم المتحدة للبيئة (٢٣٦ ٩٠٠ دولار)

الباب ١٢: البيئة

١٦ - قررت الجمعية العامة، بموجب الفقرة ٣ من الجزء الثاني من قرارها ٢٩٩٧ المؤرخ ١٥ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٢، تحميل تكاليف خدمة مجلس إدارة برنامج الأمم المتحدة للبيئة على الميزانية العادية للأمم المتحدة. وأعربت الجمعية العامة، في الفقرة ٦ من قرارها ٢٤٢/٥٣ المؤرخ ٢٨ تموز/يوليه ١٩٩٩، عن ترحيبها بالاقتراح المقدم لتنظيم منتدى بيئي عالمي سنويا على المستوى الوزاري، وهو المنتدى الذي سيشكله مجلس إدارة برنامج الأمم المتحدة للبيئة في السنوات التي ينعقد فيها المجلس في دورات عادية، بينما يأخذ المنتدى في السنوات الأخرى شكل دورة استثنائية لمجلس الإدارة.

١٧ - وكان من المقرر أن تعرض الآثار المترتبة في الميزانية البرنامجية قبل اتخاذ القرار ٢٤٢/٥٣، ولكن هذا لم يحدث بسبب السهو. وعقب استعراض دقيق للحالة، تبين أن الأمر

يقتضي اعتمادا إضافيا قدره ٢٣٦ ٩٠٠ دولار، لتنفيذ الأنشطة التي دعا إليها القرار ٢٤٢/٥٣ وتتصل بعقد الدورة الاستثنائية السادسة لمجلس الإدارة في أيار/مايو ٢٠٠٠.

جيم - تغييرات أسعار الصرف (النقصان: ٦٦ ٢٥٠ ٠٠٠ دولار)

١٨ - إن أساس إعادة تقدير التكاليف يمكن أن يكون متوسط أسعار الصرف المعمول بها التي شوهدت حتى الآن في فترة السنتين (أسلوب حساب المتوسطات)، أو أسعار الصرف المعمول بها السارية وقت إعادة تقدير التكاليف (آخر أسعار صرف). وتجدر الإشارة إلى أن مجلس مراجعي الحسابات قد أوصى في تقريره عن فترة السنتين المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥ بأن تستند افتراضات الميزنة المتعلقة بأسعار الصرف المعمول بها إلى أسلوب حساب المتوسطات بدلا من آخر أسعار صرف متاحة. وقد أشار الأمين العام إلى أنه لن يكون من المستصوب أن يتقرر مسبقا ما إذا كان ينبغي استخدام أسلوب حساب المتوسطات أو أسعار الصرف لآخر شهر لأغراض وضع الميزانية وإعادة تقدير التكاليف، وأن هذا القرار ينبغي أن يتخذ وقت إجراء كل عملية من عمليات إعادة تقدير التكاليف. وقد أبلغ ذلك إلى الجمعية العامة ووافقت عليه اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية (A/51/7/Add.6، الفقرة ٥)، التي أشارت بأن يستخدم الأمين العام أسعار الصرف التي تسمح بأدنى مستوى من التقديرات. وقد طُبق على سنة ٢٠٠٠ في تقرير الأداء هذا متوسط أسعار الصرف المعمول بها في الفترة من كانون الثاني/يناير إلى تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٠، كما طُبق سعر تشرين الثاني/نوفمبر على كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٠ وعلى سنة ٢٠٠١ بأسرها. وستنفيذ في تقرير الأداء الثاني التعديلات الناشئة عن التجربة الفعلية في سنة ٢٠٠١.

١٩ - يعكس النقصان البالغ ٦٦,٢ مليون دولار تحسنا عاما في الأسعار المعمول بها التي شوهدت خلال السنة وحتى تاريخه، وهذا بالمقارنة بما كان متوقعا في التقديرات الأولية في جميع مراكز العمل، حيث ازدادت قوة دولار الولايات المتحدة على مدار سنة ٢٠٠٠ ازديادا ملموسا. أما الفرنك السويسري، فقد بلغ متوسط أسعار صرفه المعمول بها لسنة ٢٠٠٠، بناء على الأسعار الفعلية من كانون الثاني/يناير إلى تشرين الثاني/نوفمبر، ١,٦٩ فرنك بالنسبة للدولار، بالمقارنة بسعر افتراضي قدره ١,٥٩ فرنك استخدم في الاعتمادات الأولية. وبالنسبة لسنة ٢٠٠١، استخدم في تقرير الأداء سعر الصرف المحقق في تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٠ وقدره ١,٨ فرنك. وقد أسفرت هذه التغييرات عن نقصان قدره ٤٧,٤ مليون دولار. وفيما يتعلق بالشلن النمساوي، فإن المتوسط المحقق في عام ٢٠٠٠ قد بلغ ١٤,٩٠ شلن بالمقارنة بسعر افتراضي قدره ١٣,٦٦ شلن استخدم في الاعتماد الأولي. وبالنسبة لسنة ٢٠٠١ استخدم في تقرير الأداء سعر الصرف المحقق في

تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٠، وقدره ١٦,٣١ شلن. وأسفر هذا عن نقصان قدره ١١,١ مليون دولار. وينطبق نقصان صاف قدره ٧.٧ ملايين دولار على مراكز العمل الأخرى. ويوضح الرسمان البيانيان المدرجان أدناه في آخر هذا الفرع مسار الفرنك السويسري والشلن النمساوي.

٢٠ - أما التفاصيل المتعلقة بأسعار الصرف المعمول بها في جميع مراكز العمل، فترد في الجدولين ١ و ٣ اللذين يعرضان لأسعار الصرف المعمول بها فعلا حتى تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٠ والسعر المستخدم في الاعتماد الأولي والسعر المستخدم في هذا التقرير. وحسبما جاء في الفقرة ٢٠، فإن التعديلات الناجمة عن التجربة الفعلية في سنة ٢٠٠١ ستظهر في تقرير الأداء الثاني.

دال - التضخم (الزيادة: ٢٠٠ ٩١٣ ١ دولار)

٢١ - تتضمن الجداول ١ و ٢ و ٤ معدلات التضخم المنقحة التي تؤثر على جميع وجوه الإنفاق. وهي تستند إلى مضاعفات تسويات مقر العمل المعلنة وآخر معلومات متاحة عن مؤشرات أسعار الاستهلاك وتسويات تكاليف المعيشة الفعلية مقابل تسويات تكاليف المعيشة المدرجة في الميزانية. والمعدلات المنقحة المقترحة أعلى في جميع الأحوال تقريبا من المتوقع مبدئيا.

٢٢ - وكان أبرز تغير في حالة أوجه الإنفاق غير المتعلقة بالوظائف متصلا بالتكاليف التضخمية المرتفعة المرتبطة بالمرافق، حيث ارتفعت في نيويورك تكلفة الكهرباء والبحار ارتفاعا فاحشا عن معدنها التاريخي الطبيعي بحلول منتصف عام ٢٠٠٠. ويرجع هذا إلى عوامل ثلاثة، هي: (أ) انفلات هياكل أسعار الطاقة؛ (ب) ارتفاع تكاليف الوقود في شتى أرجاء العالم؛ (ج) ازدياد الطلب في منطقة نيويورك.

٢٣ - وقد أصبح ارتفاع تكاليف الكهرباء والبحار ملحوظا منذ بداية السنة (في المتوسط ٢٥ في المائة و ١٥ في المائة على التوالي). ومع انتصاف السنة، ارتفعت قيمة الفواتير المطلوب سدادها بنسبة ٥٤ في المائة و ٣٠ في المائة، على التوالي، عن العام الماضي، بعد إهمال متغيرات يسيرة في أنماط الاستهلاك. وفي ذلك الحين، حذر المرفق المحلي بالمقر الأمم المتحدة لكي تتوقع زيادة لا تقل عن ٣٠ في المائة خلال الجزء المتبقي من السنة. ومن المتوقع أن تزداد الاحتياجات الإضافية البالغة ٤.٤ ملايين دولار لفترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١ في ظل تضخم أسعار الكهرباء والبحار. كما تلزم احتياجات إضافية للمرافق في جنيف قدرها ٠,١ مليون دولار.

هاء - التعديلات على التكاليف القياسية (زيادة: ٣٠٠ ٦٢٣ ٨ دولار)

٢٤ - تتمثل التعديلات على التكاليف القياسية في الأثر الصافي للتغيرات في التكاليف القياسية للمرتبات والتكاليف العامة للموظفين ومعدلات الشغور ومعدلات الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين. وقد روعيت في هذه التعديلات الآثار المالية المترتبة على توصيات لجنة الخدمة المدنية الدولية الواردة في الفقرتين ٢٥ و ٢٦ من بيان الأمين العام (A/55/629).

٢٥ - وتستند تنقيحات التكاليف القياسية للمرتبات لسنة ٢٠٠٠ إلى المتوسطات الفعلية المسجلة حتى هذه المرحلة من فترة السنتين الجارية حسب الفئة والرتبة ومركز العمل. وتستند الاسقاطات المتوقعة لسنة ٢٠٠١ إلى الاتجاهات التي طرأت في سنة ٢٠٠٠. أما

النقصان الصافي البالغ ٠,٧ مليون دولار، فيعزى إلى انخفاض متوسط تكاليف المرتبات عن الاعتماد المسقط الذي خصص له في البداية.

٢٦ - وتحتسب التكاليف العامة للموظفين كنسبة مئوية من صافي المرتبات لكل من مراكز العمل. وتتصل النفقات الواردة تحت بند التكاليف العامة للموظفين ببدايات الموظفين واستحقاقاتهم وتعييناتهم ونقلهم وإنهاء خدمتهم. وتتصل هذه النفقات بالخبرة المكتسبة فيما يتعلق بحجم المرتبات في المرحلة الحالية من فترة السنتين الجارية، فضلا عن الخبرة المكتسبة في ضوء نسبة التكاليف العامة للموظفين إلى المرتبات في جميع مراكز العمل في الفترة من ١٩٩٨ إلى ١٩٩٩. ومن المتوقع أن يسجل نقصان صاف بمبلغ ٤ ملايين دولار بعد تسوية معدلات التكاليف العامة للموظفين بالنسبة لجميع مراكز العمل.

٢٧ - ووفقا للفقرة ٢ من مقرر الجمعية العامة رقم ٢٢١/٣٥ المتعلق بالاستعراض الدوري للأجور وغيرها من عناصر شروط خدمة رئيس اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية ورئيس لجنة الخدمة المدنية الدولية ونائبه، قدم الأمين العام استعراضا خمسيا لشروط خدمة هؤلاء الموظفين الثلاثة. وقد روعيت في هذا التقرير التعديلات اللازمة وسترتب عليها في الميزانية العادية احتياجات إضافية بمبلغ ٢٠٠ ٣٥ دولار تدرج في إطار الباب ١، تقرير السياسات والتوجيه والتنسيق عموما، والباب ٢٩، الأنشطة الإدارية المشتركة التمويل.

٢٨ - وقررت الجمعية العامة، في قرارها ٢٤٩/٥٤ المؤرخ ٢٣ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩، استخدام متوسط معدلي الشغور البالغ ٦,٥ في المائة لموظفي الفئة الفنية والفئات العليا ومعدل الشغور البالغ ٢,٥ في المائة لموظفي فئة الخدمات العامة والفئات المتصلة بهما بصفتيهما أساسا لحساب الميزانية لفترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١. وبالرغم من عدم إمكان تحديد متوسط معدل الشغور لفترة السنتين إلا في نهاية الفترة على أساس الخبرة المكتسبة خلال المرحلة المنقضية من الفترة المذكورة، فإنه قد تجاوز، بقدر طفيف، معدل الشغور الفعلي لسنة ٢٠٠٠ البالغ ٨ في المائة لموظفي الفئة الفنية والفئات العليا و ٢,٦ في المائة لموظفي فئة الخدمات العامة والفئات المتصلة بها. ومعدل الشغور الذي فاق المعدل المدرج في الميزانية يعزى إلى عدة عوامل لا تنحصر في مجرد تنسيب مرشحين من الداخل في رتب أعلى مما يترتب عليه وجود شواغر في الرتب الأدنى، أو في حالات التأخير في انتداب الموظفين وتعيينهم أو ترقيتهم، أو في إنهاء خدمتهم. والزيادة في عامل الشغور سنة ٢٠٠٠ المدرج في تعديلات المقاييس لسنة ٢٠٠٠ لا تعكس سوى الشواغر المستجدة في سنة ٢٠٠٠ التي لن تؤثر على قدرة الأمم المتحدة على تدبير الموظفين في سنة ٢٠٠١. وبالنسبة لسنة ٢٠٠١، بقي معدلا شغور الاعتماد الأولي على حالهما، وهما ٦,٥ في المائة لموظفي الفئة الفنية

والفئات العليا و ٢,٥ في المائة لموظفي فئة الخدمات العامة والفئات المتصلة بها. ومن شأن التعديلات المدخلة على معدل الشغور لسنة ٢٠٠٠ أن تقلص من الاحتياجات بمبلغ ١٠,٢ ملايين دولار من بينها ١,٧ مليون دولار تتصل بالاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين.

٢٩ - ومستويات متوسطات الشغور تختلف كثيرا من باب لآخر ومن مركز عمل لآخر. ولا يمثل ارتفاع معدل الشغور عما قدر له في الميزانية مشكلة عامة، بل يمثل مشكلة تتركز في عدد محدود من أبواب يرتفع فيها هذا المعدل بدرجة كبيرة. ولقد ظل هذا المعدل على وجه التحديد فوق المتوسط في الأبواب ١٦ (اللجنة الاقتصادية لأفريقيا) و ٢٥ (مكتب إدارة الموارد البشرية) و ٢٨ (مكتب الرقابة الداخلية). ففي حالة اللجنة الاقتصادية لأفريقيا، قامت كل من هذه اللجنة ومكتب إدارة الموارد البشرية باستعراض الحالة عملا بقرار الجمعية العامة ٢٤٩/٥٤ المؤرخ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩، واتفقا على القيام بحملة انتدابات في جميع أنحاء العالم بهدف معالجة معدل الشغور العالي حاليا، وعلى إعداد قائمة بأسماء المرشحين من ذوي الكفاءات العالية لتستخدمها اللجنة مستقبلا لتعيين موظفين جدد. وفي كانون الثاني/يناير ٢٠٠٠، أوفد ذلك المكتب إلى اللجنة بعثة تحضيرية بهدف استعراض احتياجاتها وتحديد نطاق المشروع وتحديد التدابير الخاصة اللازمة لحل المشكلة. وفي الربع الأول من سنة ٢٠٠٠، أسفرت الجهود التي بذلتها اللجنة والمكتب عن تصنيف الوظائف الشاغرة، بحيث أدرجت في التصنيفات الكفاءات المطلوبة في الأمم المتحدة. وفي الربع الثاني من سنة ٢٠٠٠، اضطلعت اللجنة بحملة إعلانات في كافة أنحاء العالم عبر عدة منشورات دولية وإقليمية ("اكونوميست" و "وست أفريكا مغازين"، مثلاً). وبالإضافة إلى ذلك، قامت اللجنة بحملة اتصالات، شملت اتخاذ موقع لها على الانترنت للإعلان عن الوظائف الشاغرة وتوجيه رسائل محددة الهدف إلى المرشحين المحتملين ذوي الكفاءات العالية.

٣٠ - وقد أنتجت هذه الحملة ما يزيد على ٧ ٤٠٠ طلب على ٥٥ وظيفة أرسلها قرابة ٤٠٠ فرد. وبعد عملية فرز تمهيدية استمرت من تموز/يوليه حتى أيلول/سبتمبر، زود مكتب إدارة الموارد البشرية اللجنة بأسماء ٢ ٤٠٤ مرشحين رئي أهم يستوفون المعايير الأساسية المبينة في إعلانات الشواغر. وانتقلت عملية الاختيار من مرحلة النظر في الوظائف الكبرى إلى مرحلة النظر في الوظائف الصغرى.

٣١ - ومن المتوقع أن تعرض على هيئات الاستعراض في منتصف كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٠ جميع الوظائف التي برتبة مد - ١ والتي برتبة ف - ٥ ونصف بقية الوظائف. وهذا سيكفل أن تقدم خلال كانون الثاني/يناير ٢٠٠٠ عروض للمرشحين المختارين. وفيما يتعلق بقية الوظائف، يتوقع أن تنجز خلال الربع الأول من سنة ٢٠٠١ الإجراءات المتعلقة

بالتعيين على تلك الوظائف. وستحاط الجمعية العامة علما بما ستنجزه اللجنة الاقتصادية لأفريقيا خلال عام ٢٠٠١ من تقدم في هذا الصدد.

٣٢ - والتغييرات في الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين المتمثلة في التعديلات على المقاييس تترتب عليها زيادة في النفقات بمبلغ ٤٠٠ ٦٣٥ ١٨ دولار تقابلها زيادة مماثلة في الإيرادات المتصلة بذلك الآتية من الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين المدرجة ضمن التغييرات المبينة في باب الإيرادات. ويعكس هذا التغيير الأثر المتراكم لعمليات دمج تسوية مقر العمل التي أجريت في سنتي ١٩٩٩ و ٢٠٠٠ والتسوية المقترحة الآن لتسوية ٢٠٠١ (٢,٤٨ نقطة و ٣,٤٢ نقطة و ٥,١ نقطة على التوالي). ذلك أن إجراءات دمج تسوية مقر العمل في المرتب الأساسي لموظفي الفئة الفنية والفئات العليا قد زادت من حجم المرتب الخاضع للاقتطاعات الإلزامية مما نتجت عنه أيضا زيادة في الإيرادات: حسبما ذكر أعلاه.

واو - مسائل أخرى

٣٣ - ترد فيما يلي مسائل حُددت إما استجابة لقرارات الجمعية العامة أو باعتبارها مواضيع أُثيرت وفقا لإجراءات سبق أن اعتمدها الجمعية العامة.

الباب ١١ باء - مركز التجارة الدولية

٣٤ - لم تشمل الميزانية البرنامجية لمركز التجارة الدولية لفترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١ التي اعتمدت في الدورة الرابعة والخمسين للجمعية العامة إعادة تصنيف ثلاث وظائف من وظائف المركز (اثنان من ف - ٣ إلى ف - ٤ وأخرى من ف - ٢ إلى ف - ٣). وطلبت اللجنة الاستشارية في تقريرها (A/54/7/Add.6) من الأمم المتحدة ومنظمة التجارة الدولية أن تستعرض مسألة إعادة تصنيف تلك الوظائف مع مراعاة الاحتياجات التي أعرب عنها المركز وأن تعرضا ما تتوصلان إليه من نتائج على الجمعية العامة في سياق التقرير الأول لتقييم أداء الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١.

٣٥ - وفي آذار/مارس ٢٠٠٠، نظرت اللجنة المعنية بالميزانية والمالية والإدارة، التابعة لمنظمة التجارة الدولية، في مسألة إعادة تصنيف الوظائف الثلاث ثم أقرتها. واستعرض الأمين العام مبررات إعادة التصنيف وأقر عمليات إعادة التصنيف المقترحة. وهكذا، أصبحت المسألة معروضة الآن على الجمعية العامة لتوافق عليها بدورها. وإذا ما وافقت الجمعية، فسيتطلب ذلك تخصيص اعتماد إضافي بمبلغ ٢٠٠ ١٥ دولار.

الباب ١٧ - التنمية الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ

٣٦ - أوصت اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية في الفقرة ١٠٤ من تقريرها المتعلق بالميزانية البرنامجية المقترحة للفترة ١٩٩٦-١٩٩٧ (A/50/7) باتباع إجراء لتنفيذ إعادة تصنيف الوظائف خلال أي فترة من فترات السنتين. وبعد ذلك أقرت الجمعية العامة هذا الإجراء في قرارها ٢١٤/٥٠ المؤرخ ٢٣ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥ المتعلق بالمسائل المتصلة بالميزانية البرنامجية لفترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧.

٣٧ - وينص هذا الإجراء على ما يلي:

(أ) عندما لا يكون هناك أي تغير صاف في توزيع الوظائف في الميزانية البرنامجية التي اعتمدها الجمعية العامة، تمنح للأمين العام مرونة تسمح بإعادة تصنيف الوظائف حتى الرتبة ف - ٥؛

(ب) إذا غير الأمين العام توزيع الوظائف في الميزانية البرنامجية من خلال هذا التصنيف بأكثر أو أقل من ٠,٥ في المائة بكل رتبة، مع كفالة عدم تجاوز الاعتماد المخصص، تعرض التغييرات على الجمعية العامة لتوافق عليها؛

(ج) التغييرات التي تتجاوز النطاق الذي بينه الأمين العام يمكن الإبلاغ عنها في سياق تقرير الأداء بحيث يمكن للجمعية العامة أن تطلب بشأنها تصحيحا في المستقبل إذا لزم الأمر. وينبغي للأمين العام أن يفسر في الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين التالية جميع التغييرات المدخلة على جدول ملاك الموظفين خلال فترة سنتين ما، بما في ذلك التغييرات في تصنيف الوظائف.

٣٨ - وفقا لهذا الإجراء، جرى الإبلاغ عن إعادة تصنيف وظيفة في اللجنة من فئة الخدمات العامة إلى الرتبة ف - ٢، مما سيتطلب احتياجات إضافية بمبلغ ١٦ ٦٠٠ دولار في إطار الباب ١٧، التنمية الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ، وبمبلغ ١٩ ٨٠٠ دولار في إطار الباب ٣٢، الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين، تقابلها زيادة مماثلة في إطار باب الإيرادات ١، الإيرادات الآتية من الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين.

الباب ٢٦ - الإعلام

٣٩ - طلبت الجمعية العامة إلى الأمين العام، في الفقرت ١٥٦ من الجزء ٢٦ من قرارها ٢٤٩/٥٤، أن يقدم إليها تقريراً عن التقدم المحرز في تنفيذ المشروع التجريبي لإنشاء محطة دولية للبث الإذاعي تابعة للأمم المتحدة. وفي نفس الفقرة، بينت الجمعية الإجراء المالي اللازم اتباعه لكفالة توافر الموارد اللازمة لتنفيذ المشروع.

٤٠ - وقامت إدارة شؤون الإعلام باستعراض ميزانيتها لفترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١ ونقلت اعتمادات إلى الباب ٢٦، الإعلام، بمبلغ ١,٧ مليون دولار خصمت من مصروفات التشغيل العامة، إضافة إلى مبلغ ٣٠٠ ٤٩٦ دولار التمس في الفقرة ٢٦-٦٩ (ج) من الميزانية المقترحة لفترة السنتين واعتمد في إطار الباب ٢٦ من الميزانية لتنفيذ مشروع الإذاعة التجريبي. وتغطي الموارد المنقولة تكاليف الموارد التكميلية من الموظفين وتكاليف البث وتطوير المعدات وتحسين مرافق الاتصالات السلكية واللاسلكية اللازمة للبرنامج الإخباري اليومي السداسي اللغات: وقد دُشن هذا المشروع التجريبي في ٤ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٠. ويوزع البرنامج عبر الساتل وعلى موجات FM والمتوسطة والقصيرة من خلال شبكة محطات إذاعية ومرافق اتصالات سلكية ولاسلكية شريكة. وبالإضافة إلى ذلك يمكن سحب البرنامج من موقع الأمم المتحدة على الانترنت. وسيعرض تقرير مرحلي بهذا الشأن على لجنة الإعلام في دورتها الثالثة والعشرين.

الباب ٢٩ - لجنة تنسيق نظم المعلومات

٤١ - طلبت الجمعية العامة إلى الأمين العام في قرارها ٢٤٩/٥٤ أن يقوم، رهنا بنتائج الاستعراض الذي ستقوم به لجنة تنسيق نظم المعلومات، بتحديد الموارد المالية لتمويل حصة الأمم المتحدة في تكاليف اللجنة في السنة الأولى من فترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١ وأن يقدم تقريراً عن ذلك في سياق التقرير الأول لتقييم الأداء.

٤٢ - وقد جاء طلب الجمعية العامة في وقت قررت فيه لجنة التنسيق الإدارية أن تضطلع في دورتها الربيعية لسنة ٢٠٠٠ بمناقشة واسعة النطاق بشأن تكنولوجيا المعلومات ومعالجة كل من مساهمتها في التنمية ودورها في تحسين أداء منظومة الأمم المتحدة. وقد صادف ذلك أيضاً قيام الأمين العام بالبدء في استعراض آخر تركّز فيه اللجنة وأجهزتها الفرعية على جملة أمور تشمل التحديات التي تطرحها على منظومة الأمم المتحدة التطورات المستجدة في ميدان تكنولوجيا المعلومات والاتصالات فضلاً عن دور لجنة تنسيق نظم المعلومات ووظيفتها في هذا الصدد. وتعرض نتائج هذا الاستعراض على الجمعية العامة في تقرير مستقل.

٤٣ - وقد أكد الاستعراض أن لجنة التنسيق ونظم المعلومات تظل تضطلع، ريثما تنفذ القرارات الصادرة عن لجنة التنسيق الإدارية، بدور في تعزيز عملية التنسيق في مجال تكنولوجيا المعلومات والاتصالات بمنظومة الأمم المتحدة. ولذا، يوصي الأمين العام بمواصلة تمويل مساهمة الأمم المتحدة المقدمة إلى لجنة تنسيق نظم المعلومات للفترة ٢٠٠٠-٢٠٠١. ومن المقترح أن يُخصص في إطار الباب ٢٩، الأنشطة الإدارية المشتركة التمويل، مبلغ

٦٠٠ ٥١٧ دولار (٢٦٠.٠٠٠ دولار لسنة ٢٠٠٠ و ٦٠٠ ٢٥٧ دولار لسنة ٢٠٠١)، بما يعادل حصة الأمم المتحدة في تكاليف أنشطة اللجنة المذكورة.

زاي - التكاليف المقيدة على الاعتماد المخصص للبعثات السياسية الخاصة

الباب ٣ - الشؤون السياسية

٤٤ - سيتطلب الأمر، على النحو المبين بالتفصيل في المرفق الثالث بالنسبة لسنة ٢٠٠٠، تقديم مبلغ إجماليه ٤٠٠ ١٧ ٠٦٩ دولار يتصل بما يقوم به مجلس الأمن بناء على طلبات الحكومات و/أو توصيات الأمين العام من أنشطة في مجالات المساعي الحميدة وبعثات حفظ السلام والدبلوماسية الوقائية. وستقيد الاحتياجات على الرصيد غير المخصص البالغ ٦٠٠ ٣١٢ ٢٤ دولار المتضمن في الاعتماد المرصود للبعثات السياسية الخاصة البالغ ٢٠٠ ٣٨٧ ٩٠ دولار المدرج في إطار الباب ٣، الشؤون السياسية، من الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١. وعليه، سيصبح الرصيد المتبقي من الاعتماد المخصص للبعثات السياسية الخاصة ٢٠٠ ٢٤٣ ٧ دولار، على النحو المفصل في المرفق الرابع.

حاء - خاتمة

٤٥ - استناداً إلى العناصر المشار إليها في هذا التقرير، يصل مستوى الموارد المنقح المخصص لفترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١ إلى ٣٠٠ ١٩٦ ٢ ٤٩٥ دولار.

ثالثا - أبواب الإيرادات

باب الإيرادات ١ - الإيرادات الآتية من الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين

٤٦ - بعد التغييرات المشار إليها تحت أبواب النفقات أعلاه، ستحصل زيادة في الإيرادات قدرها ١٣,٢ مليون دولار.

باب الإيرادات ٢ - الإيرادات العامة

٤٧ - الزيادة البالغة ٥,٥ ملايين دولار ناتجة عن الأثر الصافي لزيادة قدرها ٥,٨ ملايين دولار في إسقاطات الإيرادات الموضوعة لفترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١ استناداً إلى الإيرادات الفعلية في فترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩ والخبرة المكتسبة في سنة ٢٠٠٠، ويقابلها جزئياً نقصان بمبلغ ٢٠٠ ٣٢٤ دولار ناتج عن إعادة تقدير التكاليف.

باب الإيرادات ٣ - الخدمات المقدمة إلى الجمهور

٤٨ - النقصان في صافي الإيرادات (٤٤٨ ٥٠٠ دولار) ناتج عن انخفاض في إجمالي الإيرادات بمبلغ ٢ ٢٦٣ ٨٠٠ دولار يعزى ذلك في معظمه إلى الأثر الناشئ عن ارتفاع سعر الدولار مقارنة بالفرنك السويسري والشلن النمساوي، ويقابل هذه الزيادة جزئياً نقصان في النفقات بمبلغ ١ ٨١٥ ٣٠٠ دولار يعزى بقدر كبير إلى نفس الأثر الناشئ عن أسعار الصرف.

الجدول ١

أسعار الصرف ومعدلات التضخم المدرجة في الاعتماد الأولي وفي هذا التقرير حسب
مراكز العمل الرئيسية

معدلات التضخم المطبقة على أوجه الإنفاق غير المتعلقة بالوظائف			أسعار الصرف ٢٠٠١-٢٠٠٠			مركز العمل الرئيسي (العملة)
تقرير الأداء ٢٠٠١	٢٠٠٠	٢٠٠١-٢٠٠٠	تقرير الأداء ٢٠٠١ ^(ب)	٢٠٠٠ ^(أ)	الاعتماد الأولي ٢٠٠١-٢٠٠٠	
١,٥	١,٨	١,٢	١٦,٣١	١٤,٩٠	١٣,٦٦	فيينا (شلن نمساوي)
٣,٩	٣,٩	٢,٩	٥٦٥,٠٠	٥٣٠,٥٠	٥٣٥,٠٠	سانتياغو (بيزو شيلي)
٢,٦	٢,٦	٢,٦	٨,٢٥	٨,٢٠	٨,١٣	أديس أبابا (بر إثيوبي)
٥,٠	٥,٠	١٠,١	٤٦,١٠	٤٤,٤١	٤٣,١٥	فريق مراقبي الأمم المتحدة العسكريين في الهند وباكستان (روبية)
١,٥	١,٥	١,٥	١٥٠١,٠٠	١٥٠١,٠٠	١٥٠١,٠٠	بيروت (ليرة لبنانية)
١,٠	١,٠	٥,٣	٤,١٢	٤,٠٧	٤,٢٤	هيئة الأمم المتحدة لمراقبة الهدنة (شافل جديد)
١,٠	١,٠	٥,٣	٤,١٢	٤,٠٧	٤,٢٤	غزة (شافل جديد)
١,٠	١,٠	٥,٣	٤,١٢	٤,٠٧	٤,٢٤	الأونروا (شافل جديد)
٥,٨	٥,٨	٥,٨	٧٩,٠٠	٧٥,٧٥	٧٥,٠٠	نيروبي (شلن كيني)
٩,١	٩,١	١٦,٦	٩,٣٥	٩,٣٤	٩,٣٥	مكسيكو (بيزو مكسيكي)
٢,٧	٢,٣	٢,٤	٢,٦١	٢,٣٩	٢,١٩	لاهاي (غيلدر هولندي)
٢,٢	٢,٢	٠,٨	٤٣,٢٠	٣٩,٦١	٣٨,٦٢	بانكوك (باهت تايلندي)
٣,١	٣,١	٣,١	٦,٢٠	٦,٢٠	٦,٢٠	بورت أوف سينين (دولار ترينيداد وتوباغو)
٢,٧	٣,٢	٢,٦	-	-	-	نيويورك (دولار الولايات المتحدة)
١,٥	١,٥	١,١	١,٨٠	١,٦٩	١,٥٩	جنيف (فرنك سويسري)
٢,٧	٣,٢	٢,٦	-	-	-	مراكز الأمم المتحدة للإعلام ^(ج)

(أ) متوسط الأرقام الفعلية من كانون الثاني/يناير ولغاية تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٠ (انظر الجدول ٣).

(ب) سعر الصرف في تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٠.

(ج) مجموع تأثير التغيرات في معدلات التضخم وأسعار الصرف.

الجدول ٢

مضاعفات تسوية مقر العمل لسنة ٢٠٠٠ المطبقة على موظفي الفئة الفنية والفئات العليا

الأرقام الفعلية الشهرية لعام ٢٠٠٠ الأساس ١٠٠ = المضاعف صفر												تقرير الأداء الأول		الاعتماد الأولي		مركز العمل				
كانون الثاني/ يناير	شباط/ فبراير	آذار/ مارس ^(ب)	نيسان/ أبريل	أيار/مايو	حزيران/ يونيه	تموز/ يوليه	أب/ أغسطس	أيلول/ سبتمبر	الأول/ أكتوبر	تشرين الثاني/ نوفمبر	تشرين الأول/ أكتوبر	٢٠٠٠	٢٠٠١	٢٠٠٠	٢٠٠١					
١٢٢,٢	١٢٠,٠	١١٤,٣	١١٣,٣	١١١,٤	١١٢,٨	١١٤,٤	١١١,٥	١٠٨,١	١٠٧,٤	١٠٣,٠	١٢٢,٢	١١١,٧٨	١٢٤,٣	١٢٣,١	١٠٥,٧	١١١,٧٨	١٢٤,٣	١٢٣,١	فيينا	
١١٦,٢	١١٦,٢	١١٥,٨	١١٥,٨	١١٥,٨	١١٥,٨	١١٥,٨	١١٣,٧	١١٣,٧	١١٣,٧	١٠٩,٤	١١٦,٢	١١٦,٢	١١٦,٢	١١٦,٢	١١٠,٤	١١٤,١٠	١١٦,٢	١١٦,٢	سانتياغو	
١١٢,٨	١١٢,٨	١٠٨,٩	١٠٨,٩	١٠٨,٩	١٠٨,٩	١٠٨,٩	١٠٨,٨	١٠٨,٨	١٠٨,٨	١٠٨,٧	١١٢,٨	١١٢,٨	١١٢,٨	١١٢,٨	١٠٨,٧	١٠٩,٤٨	١١٢,٨	١١٢,٨	أديس أبابا	
١٢٢,٩	١٢٢,٩	١١٩,٥	١١٩,٥	١١٩,٥	١١٩,٥	١١٩,٥	١١٨,٠	١١٨,٠	١١٨,٠	١١٦,٢	١٢٢,٩	١١٩,٠٢	١٣٣,٨	١٢٦,٤	١١٦,٢	١١٩,٠٢	١٣٣,٨	١٢٦,٤	فريست مراقي الأمم المتحدة العسكريين في الهند وباكستان	
١٤٤,٧	١٤٤,٧	١٣٩,٩	١٣٩,٩	١٣٩,٩	١٣٩,٩	١٣٩,٩	١٣٩,٩	١٣٩,٩	١٣٩,٩	١٣٩,٩	١٤٤,٧	١٤٤,٧	١٤٤,٧	١٤٤,٧	١٣٩,٩	١٤٠,٧٠	١٤٤,٧	١٤٤,٧	بيروت	
١١٩,٢	١١٩,٢	١١٧,١	١١٧,١	١١٧,١	١١٧,١	١١٧,١	١١٦,٩	١١٦,٨	١١٦,٨	١١٦,٣	١١٩,٢	١١٧,٧٣	١٢١,٤	١١٩,٥	١١٦,٣	١١٧,٧٣	١٢١,٤	١١٩,٥	هيئة الأمم المتحدة لمراقبة الهدنة	
١١٩,٢	١١٩,٢	١١٧,١	١١٧,١	١١٧,١	١١٧,١	١١٧,١	١١٦,٩	١١٦,٨	١١٦,٨	١١٦,٣	١١٩,٢	١١٧,٢٣	١٢١,٤	١١٩,٥	١١٦,٣	١١٧,٢٣	١٢١,٤	١١٩,٥	غزة	
١١٩,٢	١١٩,٢	١١٧,١	١١٧,١	١١٧,١	١١٧,١	١١٧,١	١١٦,٩	١١٦,٨	١١٦,٨	١١٦,٣	١١٩,٢	١١٧,٢٣	١٢١,٤	١١٩,٥	١١٦,٣	١١٧,٢٣	١٢١,٤	١١٩,٥	الأونروا	
١١٨,٢	١١٨,٢	١١٥,٤	١١٥,٤	١١٥,٤	١١٥,٤	١١٥,٤	١١٣,١	١١٣,١	١١٣,١	١١٢,٥	١١٨,٢	١١٨,٢	١١٨,٢	١١٨,٢	١١٢,٥	١١٤,٦٢	١١٨,٢	١١٨,٢	نيروبي	
١١٣,٧	١١٣,٧	١١٤,٧	١١٤,٧	١١٤,٧	١١٤,٧	١١٤,٧	١١٢,٨	١١٢,٨	١١٢,٨	١١٨,٠	١١٣,٧	١١٣,٧	١١٨,٠	١١٧,٢	١١٨,٠	١١٤,٠٧	١٢٧,٠	١١٧,٢	١١٧,٢	مكسيكو
١١٥,٦	١١٣,٦	١٠٨,٣	١٠٧,٥	١٠٤,٢	١٠٥,٤	١١٠,٤	١٠٧,٨	١٠٤,٦	١٠٤,٠	١٠٤,٣	١١٥,٦	١١٧,٢	١١٧,٢	١١٥,٨	١٠٤,٣	١٠٦,٧٨	١١٧,٢	١١٥,٨	لاهاي	
١١١,٣	١١١,٣	١٠٦,٦	١٠٦,٦	١٠٦,٦	١٠٦,٦	١٠٦,٦	١٠٥,١	١٠٥,١	١٠٥,١	١٠٤,٣	١١١,٣	١١١,٣	١١١,٣	١١١,٣	١٠٤,٣	١٠٥,٨٥	١١١,٣	١١١,٣	بانكوك	
١١٥,٨	١١٥,٨	١١٢,٠	١١٢,٠	١١٢,٠	١١٢,٠	١١٢,٠	١١٢,٠	١١٢,٠	١١٢,٠	١١٢,٠	١١٥,٨	١١٥,٨	١١٩,٤	١١٦,٩	١١٢,٠	١١٢,٦٣	١١٩,٤	١١٦,٩	بيروت أوف سين	
١٤٨,١	١٤٨,١	١٤٣,٢	١٤٣,٢	١٤٣,٢	١٤٣,٢	١٤٣,٢	١٤٣,٢	١٤٣,٢	١٤٣,٢	١٤٨,٩	١٤٨,١	١٤٨,١	١٥١,٧	١٤٨,٦	١٤٨,٩	١٤٤,٨٩	١٥١,٧	١٤٨,٦	نيويورك	
١٣٨,٥	١٣٥,٤	١٢٩,٦	١٢٩,٦	١٢٦,١	١٢٨,٨	١٣٠,٢	١٢٨,٨	١٢٨,٨	١٢٤,٢	١٢٠,٧	١٣٨,٥	١٣٨,٥	١٣٩,٢	١٣٩,٢	١٢٠,٧	١٢٨,١٢	١٣٩,٢	١٣٩,٢	جنيف	
١٢٢,٧	١٢٢,٧	١٢٢,٧	١٢٢,٧	١٢٢,٧	١٢٢,٧	١٢٢,٧	١٢٢,٧	١٢٢,٧	١٢٢,٧	١٢٣,٣	١٢٢,٧	١٢٢,٧	١٢٨,٦	١٢٧,٩	١٢٣,٣	١٢٢,٧٠	١٢٨,٦	١٢٧,٩	مراكز الأمم المتحدة للإعلام	

(أ) متوسط مضاعفات تسوية مقر العمل الذي نشرته لجنة الخدمة المدنية الدولية شهريا بدءاً من كانون الثاني/يناير إلى تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٠.

(ب) إدماج ٤٢,٣ نقاط اعتباراً من ١ آذار/مارس ٢٠٠٠ كما نشرته لجنة الخدمة المدنية الدولية.

الجدول ٣ أسعار الصرف لعام ٢٠٠٠

أسعار الصرف الشهرية المعمول بها (الأرقام الفعلية لغاية تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٠)											الفرق كنسبة مئوية		تقرير الأداء		الاعتماد الأولي للفترة ٢٠٠٠-٢٠٠١		مركز العمل
كانون الثاني/يناير	شباط/فبراير	آذار/مارس	نيسان/أبريل	أيار/مايو	حزيران/يونيه	تموز/يوليه	آب/أغسطس	تشرين الأول/أكتوبر	تشرين الثاني/نوفمبر	٢٠٠١	٢٠٠٠	٢٠٠١ (ب)	٢٠٠٠ (أ)	٢٠٠١	٢٠٠٠		
١٦,٣١	١٥,٥٤	١٥,٤٣	١٤,٨٩	١٤,٤٦	١٤,٧٠	١٤,٩٠	١٤,٣٥	١٤,٢١	١٣,٩٨	١٣,٦٩	(١٦,٢٥)	(٨,٣٢)	١٦,٣١	١٤,٩٠	١٣,٦٦	فيينا	
٥٦٥,٠٠	٥٤٠,٠٠	٥٤٠,٠٠	٥٤٠,٠٠	٥٢٥,٠٠	٥١٨,٠٠	٥٠٧,٠٠	٥٠٧,٠٠	٥١٧,٠٠	٥٣٥,٠٠	٥٣٥,٠٠	(٥,٣١)	٠,٨٥	٥٦٥,٠٠	٥٣٠,٥٠	٥٣٥,٠٠	سانتياغو	
٨,٢٥	٨,٢٥	٨,٢٤	٨,٢٣	٨,٢٢	٨,١٩	٨,١٩	٨,١٦	٨,١٤	٨,١٣	٨,١٣	(١,٤٥)	(٠,٨٥)	٨,٢٥	٨,٢٠	٨,١٣	أديس أبابا	
٤٦,١٠	٤٥,٩٥	٤٥,٤٠	٤٤,٦٧	٤٤,٣٨	٤٣,٧٠	٤٣,٣٧	٤٣,٣٢	٤٣,٣١	٤٣,٢٥	٤٣,٢٥	(٦,٤٠)	(٢,٨٤)	٤٦,١٠	٤٤,٤١	٤٣,١٥	فريق مراقبي الأمم المتحدة العسكريين في الهند وباكستان	
١٥٠١,٠٠	١٥٠١,٠٠	١٥٠١,٠٠	١٥٠١,٠٠	١٥٠١,٠٠	١٥٠١,٠٠	١٥٠١,٠٠	١٥٠١,٠٠	١٥٠١,٠٠	١٥٠١,٠٠	١٥٠١,٠٠	-	-	١٥٠١,٠٠	١٥٠١,٠٠	١٥٠١,٠٠	بيروت	
٤,١٢	٤,٠٤	٤,٠٠	٤,٠٦	٤,٠٥	٤,١٥	٤,٠١	٤,٠١	٤,٠١	٤,٠٦	٤,٢٠	٢,٩١	٤,١٨	٤,١٢	٤,٠٧	٤,٢٤	هيئة الأمم المتحدة لمراقبة الهدنة	
٤,١٢	٤,٠٤	٤,٠٠	٤,٠٦	٤,٠٥	٤,١٥	٤,٠١	٤,٠١	٤,٠١	٤,٠٦	٤,٢٠	٢,٩١	٤,١٨	٤,١٢	٤,٠٧	٤,٢٤	غزة	
٤,١٢	٤,٠٤	٤,٠٠	٤,٠٦	٤,٠٥	٤,١٥	٤,٠١	٤,٠١	٤,٠١	٤,٠٦	٤,٢٠	٢,٩١	٤,١٨	٤,١٢	٤,٠٧	٤,٢٤	الأونروا	
٧٩,٠٠	٧٨,٠٠	٧٦,٠٠	٧٦,٠٠	٧٧,٠٠	٧٦,٠٠	٧٤,٠٠	٧٤,٠٠	٧٣,٠٠	٧٣,٠٠	٧٤,٠٠	(٥,٠٦)	(٠,٩٩)	٧٩,٠٠	٧٥,٧٥	٧٥,٠٠	نيروبي	
٩,٣٥	٩,٢٠	٩,١٥	٩,٣٠	٩,٧٥	٩,٤٢	٩,٣٠	٩,٢٥	٩,٣٥	٩,٣٥	٩,٣٥	-	٠,١١	٩,٣٥	٩,٣٤	٩,٣٥	مكسيكو	
٢,٦١	٢,٤٩	٢,٤٧	٢,٣٨	٢,٣٢	٢,٣٥	٢,٣٩	٢,٣٠	٢,٢٨	٢,٢٤	٢,١٩	(١٦,٠٩)	(٨,٣٧)	٢,٦١	٢,٣٩	٢,١٩	لاهاي	
٤٣,٢٠	٤٢,٥٦	٤٠,٤٨	٤٠,٠٨	٣٩,٠٧	٣٩,٠٧	٣٧,٧٧	٣٧,٦٦	٣٧,٨٧	٣٧,٠٥	٣٧,٣٤	(١٠,٦٠)	(٢,٥٠)	٤٣,٢٠	٣٩,٦١	٣٨,٦٢	بانكوك	
٦,٢٠	٦,٢٠	٦,٢٠	٦,٢٠	٦,٢٠	٦,٢٠	٦,٢٠	٦,٢٠	٦,٢٠	٦,٢٠	٦,٢٠	-	-	٦,٢٠	٦,٢٠	٦,٢٠	بورت أوف سينين	
١,٨٠	١,٧٣	١,٧٤	١,٦٧	١,٦٥	١,٦٧	١,٧١	١,٦٦	١,٦٦	١,٦٤	١,٦٠	(١١,٦٧)	(٥,٩٢)	١,٨٠	١,٦٩	١,٥٩	جنيف	

(أ) متوسط أسعار الصرف المعمول بها في الأمم المتحدة لغاية تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٠.

(ب) أسعار الصرف لشهر تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٠.

مرتبات فئة الخدمات العامة: التغييرات معبرا عنها بالعملة المحلية (نسبة مئوية)

مركز العمل	معدلات الزيادة في الاعتماد الأولي للفترة ٢٠٠١-٢٠٠٠		معدلات المعدلة في تقرير الأداء (المقاس السابق = ١٠٠)	الزيادات
	(السنة السابقة = ١٠٠)	٢٠٠١-٢٠٠٠		
فيينا	١٩٩٩	-	٠,٥	١ نيسان/أبريل
	٢٠٠٠	١,٢	١,٦	١ نيسان/أبريل
	٢٠٠١	١,٢	١,٥	
سانتياغو	١٩٩٩	٤,٣	٣	١ أيلول/سبتمبر
	٢٠٠٠	٢,٩	١,١	
	٢٠٠١	٢,٩	٣,٩	
أديس أبابا	١٩٩٩	٤,٦	٧,٥	١ كانون الثاني/يناير
	٢٠٠٠	٢,٦	-	
	٢٠٠١	٢,٦	٢,٦	
الهند (فريق مراقبي الأمم المتحدة العسكريين في الهند وباكستان)	١٩٩٩	١٦,٧	١٥,٦	١ تشرين الأول/أكتوبر
	٢٠٠٠	١٠,١	٨,١	
	٢٠٠١	١٠,١	٥	
بيروت	١٩٩٩	٤,٥	-	١ حزيران/يونيه
	٢٠٠٠	١,٥	٣,١	
	٢٠٠١	١,٥	١,٥	
هيئة الأمم المتحدة لمراقبة الهدنة	١٩٩٩	٦,٩	٧	١ أيلول/سبتمبر
	٢٠٠٠	٥,٣	٤,٦	
	٢٠٠١	٥,٣	١	
نيروبي	١٩٩٩	١٨,٨	١٤,٣	١ حزيران/يونيه
	٢٠٠٠	٥,٨	٣,٨	
	٢٠٠١	٥,٨	٥,٨	
مكسيكو	١٩٩٩	١٠,٥	١٧,٨	١ أيار/مايو
	٢٠٠٠	١٦,٦	١٦,١	١ تشرين الثاني/نوفمبر
	٢٠٠١	١٦,٦	٩,١	١ أيار/مايو

مركز العمل	معدلات الزيادة في الاعتماد الأولي للفترة ٢٠٠١-٢٠٠٠		الزيادات (المقاس السابق = ١٠٠)
	المعدلات المعدلة في تقرير الأداء	(السنة السابقة = ١٠٠)	
لاهاي	٢,٤	١,٥	٢,٤٨
	٥	٢,٤	٥,٠٠
	٢,٧ ^(أ)	٢,٤	
بانكوك	-	-	
	-	٠,٨	
	٢,٢ ^(أ)	٠,٨	
بورت أوف سبين	٢,٢	٦,٠	
	٧,٢	٣,١	٩,٦٠
	٣,١ ^(أ)	٣,١	
نيويورك	١,٥	١,٥	١,٥٠
	٢,٦	٢,٦	٢,٠٠
	٢,٧ ^(أ)	٢,٦	٠,٩٠
جنيف	٠,١	-	٠,٢٥
	٠,٨	١,١	١,١٩
	١,٥ ^(أ)	١,١	

(أ) إسقاطات.

المرفق الأول

ألف - فترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١ حسب الأبواب والأبواب الفرعية
والعوامل المحددة الرئيسية
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

أبواب النفقات	الاعتماد الأولي (القرار ٢٥٠/٥٤ ألف)	النفقات غير المنظورة والاستثنائية	قرارات أجهزة تقرير السياسات	التغييرات المسقطة			التقديرات المنقحة
				أسعار الصرف	التضخم	التعديلات على التكاليف القياسية	
١ - تقرير السياسات والتوجيه والتنسيق عموماً	٤٧ ٦٧٥,١	-	٩٨٣,٠	(٤٩٨,٣)	١٤٠,١	(٣٣٥,٧)	٤٧ ٩٦٤,٢
٢ - شؤون الجمعية العامة وخدمات المؤتمرات	٤٢٥ ٩٧٠,٢	-	-	(١٥ ١٦١,٥)	١٢٤,٢	(٣ ٤٣٣,٤)	٤٠٧ ٤٩٩,٥
٣ - الشؤون السياسية	١٣٧ ٧٥٦,٠	١٠ ٥٧١,٩	-	٢٠٤,١	١٤٤,٨	(٨٦٠,٢)	١٤٧ ٨١٦,٦
٤ - نزع السلاح	١٤ ٠٦٧,٩	-	-	(١٦٢,٧)	٤٠,٤	(١٤٣,٣)	١٣ ٨٠٢,٣
٥ - عمليات حفظ السلام	٧٦ ٠٩٤,٧	-	-	٧١٣,٧	(٢ ١١٤,٠)	١٢٩,٢	٧٤ ٨٢٣,٦
٦ - استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية	٣ ٦٦٧,٧	-	-	(٤٣٨,٦)	٧٧,٣	(١٦,٤)	٣ ٢٩٠,٠
٧ - محكمة العدل الدولية	٢٠ ٨٦٤,٥	٣٤٥,٠	-	(١ ٣٤٧,٢)	٢١٢,٤	(١٥٣,٩)	١٩ ٩٢٠,٨
٨ - الشؤون القانونية	٣٤ ٥٢٢,٣	٥٨,٠	-	(٣٨٣,٥)	١٤٩,٠	(٤٨٦,٦)	٣٣ ٨٥٩,٢
٩ - الشؤون الاقتصادية والاجتماعية	١١٣ ١١٢,٦	-	١٠٥,٦	-	٣٢٧,٨	(١ ٩١٥,٤)	١١١ ٦٣٠,٦
١٠ - أفريقيا: البرنامج الجديد للتنمية	٥ ٨٨٣,٤	-	-	(٩,١)	٢٥,٨	(٣٩,٦)	٥ ٨٦٠,٥
١١ ألف - التجارة والتنمية	٨٧ ٦٨٥,٥	-	-	(٧ ٤٧٤,٤)	(١٢,٤)	٣٥٢,٧	٨٠ ٥٥١,٤
١١ باء - مركز التجارة الدولية المشترك بين الأونكتاد ومنظمة التجارة العالمية	١٩ ٢٤٨,٧	-	-	(٢ ٠٣٠,١)	(٤١٢,٤)	-	١٦ ٨٢١,٤
١٢ - البيئة	٨ ٧٤٣,٤	-	٢٣٦,٩	(٣٤٤,٨)	(٢١٤,٢)	(٣٤٥,٢)	٨ ٠٧٦,١
١٣ - المستوطنات البشرية	١٣ ٧٥٧,٤	-	-	(٣٤٠,٨)	(٥٦٤,١)	(٥٧٠,٤)	١٢ ٢٨٢,١
١٤ - مكافحة الجريمة والعدالة الجنائية	٥ ٢٩٩,١	-	-	(٦١٠,١)	١٢٥,٦	(٢٤,٠)	٤ ٧٩٠,٦
١٥ - المراقبة الدولية للمخدرات	١٥ ٠٣٧,٨	-	-	(١ ٦٨٨,٠)	١٩٥,١	٧٣,٦	١٣ ٦١٨,٥
١٦ - التنمية الاقتصادية والاجتماعية في أفريقيا	٧٨ ٤٥٥,٢	-	-	(٦٩٦,٨)	(١٨١,٤)	٣٠٨٠,٦	٨٠ ٦٥٧,٦
١٧ - التنمية الاقتصادية والاجتماعية في آسيا والمحيط الهادئ	٥٧ ٠٣١,٦	-	-	(٣ ٩٨٥,١)	١ ٥٦٩,٢	(١ ٦٥,١)	٥٤ ٥١٢,٢
١٨ - التنمية الاقتصادية في أوروبا	٤٠ ٥٥٤,٦	-	-	(٣ ٤٩٥,٣)	(١١٨,٤)	٧٢,٤	٣٧ ٠١٣,٣
١٩ - التنمية الاقتصادية والاجتماعية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبى	٧٨ ٨٥٧,٥	-	-	(١ ٢٧٦,٥)	(١ ٩٥٢,٣)	١٦٠,٠	٧٥ ٧٨٨,٧
٢٠ - التنمية الاقتصادية والاجتماعية في غربي آسيا	٥٠ ٣٣٦,٢	-	-	-	(٦٧,٨)	(١ ٦٨٧,٢)	٤٨ ٥٨١,٢

التقديرات المنقحة	احتياجات إضافية/تقصان	التغييرات المسقطه					قرارات أجهزة تقرير السياسات	النفقات غير المنظورة والاستثنائية	الاعتماد الأولي (القرار ٥٤/٢٥٠ ألف)	أبواب النفقات
		تغييرات أخرى	التعديلات على التكاليف القياسية	التضخم	أسعار الصرف	التقديرات المنقحة				
٤١ ٢٢٧,٤	(٧٦٧,٩)	-	-	٢٤٧,٤	(١ ٠١٥,٣)	-	-	٤١ ٩٩٥,٣	٢١- البرنامج العادي للتعاون التقني	
٣٨ ٧٨٠,٣	(٢ ٣٨٣,١)	-	٩٨,١	١٧٤,١	(٢ ٦٥٥,٣)	-	-	٤١ ١٦٣,٤	٢٢- حقوق الإنسان	
٣٨ ٤٢٥,٧	(٣ ٥١٤,٣)	-	٣٤٥,٥	(٢٢٠,٢)	(٣ ٦٣٩,٦)	-	-	٤١ ٩٤٠,٠	٢٣- توفير الحماية والمساعدة للاجئين	
٢٣ ١٦٢,٢	١ ٤٩٤,٣	-	١ ٥٣٧,٢	(٧٣٩,٦)	٦٩٦,٧	-	-	٢١ ٦٦٧,٩	٢٤- اللاجئين الفلسطينيين	
١٨ ٤٠٦,٣	(٤٣٥,٥)	-	(١٣٦,٦)	٨٥,٩	(٣٨٤,٨)	-	-	١٨ ٨٤١,٨	٢٥- المساعدة الإنسانية	
١٤٢ ٤٦٨,١	(١ ١٣٧,٤)	-	(١ ٧٩٨,٨)	٢٠٧,٨	(٦٩٧,٨)	١ ١٥١,٤	-	١٤٣ ٦٠٥,٥	٢٦- الإعلام	
٤٣٢ ٣٢٢,٧	(٩ ٥٣٤,٧)	-	(٣ ٤٠٨,٩)	٤ ٣٠٠,٧	(١١ ٥٦٤,٠)	١ ١٣٧,٥	-	٤٤١ ٨٥٧,٤	٢٧- الخدمات الإدارية وخدمات الدعم المركزي	
١١ ٣٧٩,٥	(١٨٦,١)	-	(١٩٤,٣)	٨,٢	-	-	-	١١ ٥٦٥,٦	ألف - مكتب وكيل الأمين العام للشؤون الإدارية	
٢٢ ٢١٠,٥	(٣٨٥,٧)	-	(٣٨٢,٥)	(٣,٢)	-	-	-	٢٢ ٥٩٦,٢	باء - مكتب تخطيط الميزانية والحسابات	
٤٧ ٩٧٧,٧	(٤١٤,٠)	-	(٥٢٨,٠)	١١٤,٠	-	-	-	٤٨ ٣٩١,٧	جيم - مكتب إدارة الموارد البشرية	
٢٢٩ ٧٨٢,٠	٤ ٥٩٢,٣	-	(١ ٩٨٢,٥)	٥ ٤٣٧,٣	-	١ ١٣٧,٥	-	٢٢٥ ١٨٩,٧	دال - مكتب خدمات الدعم المركزية	
٨٣ ٥١٣,٤	(٧ ٧٢٨,٢)	-	٣٩١,٤	(٢٣٣,٢)	(٧ ٨٨٦,٤)	-	-	٩١ ٢٤١,٦	هاء - الإدارة، جنيف	
٢٣ ٢٦٤,٤	(٣ ٢٨٩,٤)	-	(٩٧,٤)	٤٢,٤	(٣ ٢٣٤,٤)	-	-	٢٦ ٥٥٣,٨	واو - الإدارة، فيينا	
١٤ ١٩٥,٢	(٢ ١٢٣,٦)	-	(٦١٥,٦)	(١ ٠٦٤,٨)	(٤٤٣,٢)	-	-	١٦ ٣١٨,٨	زاي - الإدارة، نيروبي	
١٨ ٧٣٨,٢	(٤٨٢,٤)	-	(٣٤٧,٨)	٥,٨	(١٤٠,٤)	-	-	١٩ ٢٢٠,٦	٢٨- الرقابة الداخلية	
٧ ٩٨٧,٩	١٤٣,٦	٥١٧,٦	١٠,١	٣١,٥	(٤١٥,٦)	-	-	٧ ٨٤٤,٣	٢٩- الأنشطة الإدارية المشتركة التمويل	
٥٢ ٢٠٨,٠	(٧٩٣,٢)	-	-	(٥٦,٠)	(٧٥٠,٢)	-	١٣,٠	٥٣ ٠٠١,٢	٣٠- المصروفات الخاصة	
٤١ ٦٩٦,٧	(٩٢٠,٧)	-	-	٢٧١,٧	(١ ١٩٢,٤)	-	-	٤٢ ٦١٧,٤	٣١- النفقات الرأسمالية	
٣٢٧ ٥٤٧,٤	١٣ ٢٩٩,٤	١٩,٨	١٨ ٦٣٢,٤	١٠٩,٤	(٥ ٤٨١,٥)	١٩,٣	-	٣١٤ ٢٤٨,٠	٣٢- الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين	
١٣ ٠٦٥,٠	-	-	-	-	-	-	-	١٣ ٠٦٥,٠	٣٣- حساب التنمية	
٢ ٤٩٥ ١٩٦,٣	(٤٠ ٤٩٢,٩)	٦١٤,٢	٨ ٦٢٣,٣	١ ٩١٣,٢	(٦٦ ٢٦٥,٢)	٣ ٦٣٣,٧	١٠ ٩٨٧,٩	٢ ٥٣٥ ٦٨٩,٢	مجموع تقديرات النفقات (إجمالي)	

باء - فترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١ حسب مراكز العمل والعوامل المحددة
الرئيسية
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

التقديرات المنقحة	احتياجات إضافية/نقصان	التغييرات المسقطه					الاعتماد الأولي (القرار ٥٤/٥٠ ألف)	أبواب النفقات	
		تغييرات أخرى	التعديلات على التكاليف القياسية	التضخم	أسعار الصرف	قرارات أجهزة تقرير السياسات			النفقات غير المنظورة والاستثنائية
١ ٣٠٥ ٣٨٤,٧	١٧ ٦٤٥,٣	٨٢٢,٤	(٤ ٨٨٩,٣)	٧ ٦٧٢,٥	-	٣ ٣٩٦,٨	١٠ ٦٤٢,٩	١ ٢٨٧ ٧٣٩,٤	نيويورك
٥٥٤ ٨٧٢,٣	(٤٠ ٠٩٢,٤)	٥٣٢,٨	٦ ٥٢٠,٥	٤٨,٩	(٤٧ ٣٨٨,٢)	١٩٣,٦	-	٥٩٤ ٩٦٤,٧	جنيف
٨٨ ٨٣٠,٧	(١٠ ١٥٩,٨)	-	٤١٤,٦	٥٧٦,٣	(١١ ١٥٠,٧)	-	-	٩٨ ٩٩٠,٥	فيينا
٧٧ ٣٧١,٤	(٢ ٩٠٣,٩)	(٨٢٢,٤)	٨٩٤,٥	(١ ٤٦١,٣)	(١ ٥١٤,٧)	-	-	٨٠ ٢٧٥,٣	سانتياغو
١٠٤ ٢٢٧,٣	٣ ١٠٢,٦	-	٤ ١٩٩,٨	(٢٦٨,٣)	(٨٢٨,٩)	-	-	١٠١ ١٢٤,٧	أديس أبابا
٦٠ ٨١٢,٦	(٧٩٣,٧)	-	(٥٧٤,٢)	(٢١٩,٥)	-	-	-	٦١ ٦٠٦,٣	بيروت (الإسكوا)
٣٨ ٩٨٥,٤	(٤ ٣٩٦,٢)	-	(١ ٤٥٥,١)	(٢ ٠٣٣,٤)	(٩٥١,٠)	٤٣,٣	-	٤٣ ٣٨١,٦	نيروبي
٧٣ ٩١٩,٣	(٢ ٣٨٢,٢)	٨١,٤	٥١٨,٠	١ ٧٣٢,١	(٤ ٧١٣,٧)	-	-	٧٦ ٣٠١,٥	بانكوك
١٩٠ ٧٩٢,٦	(٥١٢,٦)	-	٢ ٩٩٤,٥	(٤ ١٣٤,١)	٢٨٢,٠	-	٣٤٥,٠	١٩١ ٣٠٥,٢	مراكز العمل الأخرى
٢ ٤٩٥ ١٩٦,٣	(٤٠ ٤٩٢,٩)	٦١٤,٢	٨ ٦٢٣,٣	١ ٩١٣,٢	(٦٦ ٢٦٥,٢)	٣ ٦٣٣,٧	١٠ ٩٨٧,٩	٢ ٥٣٥ ٦٨٩,٢	المجموع

المرفق الثاني

فترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١: توزيع الاحتياجات الإضافية المقدرة أو

النقصان حسب الأبواب والأبواب الفرعية وأوجه الإنفاق الرئيسية

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

مجموع الزيادة (النقصان)	بند أخرى	المواد والأثاث والمعدات	مصرفات التشغيل العامة	الخدمات التعاقدية الأخرى	الطباعة	المرتبكات والتكاليف العامة للموظفين		أبواب النفقات
						السفر	النفقات	
٢٨٩,١	٦٦٠,٠	(٤,٠)	١٨,٩	٣٩,٤	-	١٩٥,٣	(٦٢٠,٥)	١ - تقرير السياسات والتوجيه والتنسيق عموماً
(١٨ ٤٧٠,٧)	(٣ ٥٦٢,٠)	(٢٤٧,٧)	(٩٣,٣)	(١٢٥,٣)	٠,٧	٤,٠	(١٤ ٤٤٧,١)	٢ - شؤون الجمعية العامة وخدمات المؤتمرات
١٠ ٠٦٠,٦	(١٦ ٧٣٣,٤)	١ ٧٢٨,٧	٢ ٨١٢,٦	٤٠٦,٠	٠,٦	٢ ٦٦٥,٥	١٩ ١٨٠,٦	٣ - الشؤون السياسية
(٢٦٥,٦)	٧,٥	(٠,٧)	١,٢	-	٠,٤	١,٢	(٢٧٥,٢)	٤ - نزع السلاح
(١ ٢٧١,١)	-	(١٥٥,٧)	(٤٤٧,٦)	٠,١	-	٢٨,٢	(٦٩٦,١)	٥ - عمليات حفظ السلام
(٣٧٧,٧)	(٤٤,٠)	(٣,١)	(٥,٦)	-	-	٠,٦	(٣٢٥,٦)	٦ - استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية
(٩٤٣,٧)	-	(٧٥,٩)	(٥٠,٧)	(١٥٣,٤)	-	٠,٥	(٦٦٤,٢)	٧ - محكمة العدل الدولية
(٦٦٣,١)	٢,٤	(١٢,٨)	(٢,٧)	٢,٠	(١,٨)	٧٦,٠	(٧٢٦,٢)	٨ - الشؤون القانونية
(١ ٤٨٢,٠)	٤,١	٧,١	١٢,٠	١,١	٥,٣	٣١,٤	(١ ٥٤٣,٠)	٩ - الشؤون الاقتصادية والاجتماعية
(٢٢,٩)	-	-	٠,٢	٢,٢	-	١,٥	(٢٦,٨)	١٠ - أفريقيا: البرنامج الجديد للتنمية
(٧ ١٣٤,١)	(١٦١,٤)	(١٧٢,٨)	(١٩٦,٧)	(٢,٣)	(٤٢,٦)	١١,٢	(٦ ٥٦٩,٥)	١١ ألف - التجارة والتنمية
(٢ ٤٢٧,٣)	(٢ ٤٢٧,٣)	-	-	-	-	-	-	١١ بء - مركز التجارة الدولية المشترك بين الأونكتاد ومنظمة التجارة العالمية
(٦٦٧,٣)	-	٧,٣	٢٠,٣	(١,٢)	-	١,٦	(٦٩٥,٣)	١٢ - البيئة
(١ ٤٧٥,٣)	-	(٥,٨)	(٣,٢)	-	(٢,١)	١,٥	(١ ٤٦٥,٧)	١٣ - المستوطنات البشرية
(٥٠٨,٥)	-	(٧,١)	(٥,٤)	-	(٨,٥)	٢,٣	(٤٨٩,٨)	١٤ - مكافحة الجريمة والعدالة الجنائية
(١ ٤١٩,٣)	-	(٥٤,٢)	(٣٢,٧)	(٢١,٠)	(٤١,٤)	٩,٧	(١ ٢٧٩,٧)	١٥ - المراقبة الدولية للمخدرات
٢ ٢٠٢,٤	(٠,٦)	(٠,٢)	(٥٤,٦)	-	-	١٢,١	٢ ٢٤٥,٧	١٦ - التنمية الاقتصادية والاجتماعية في أفريقيا
(٢ ٥١٩,٤)	-	(٨٣,٣)	(١٥٨,٢)	(١٠,٩)	(١١,٥)	٧,٦	(٢ ٢٦٣,١)	١٧ - التنمية الاقتصادية والاجتماعية في آسيا والمحيط المهادئ
(٣ ٥٤١,٣)	(٦٢,٥)	(٤٥,٧)	(١٠,٦)	(١٣,٢)	(١٧,٤)	٤,٠	(٣ ٣٩٥,٩)	١٨ - التنمية الاقتصادية في أوروبا
(٣ ٠٦٨,٨)	-	(٤٤,٠)	(٨٢,٢)	(١٣,١)	(٢,٥)	١٠,٠	(٢ ٩٣٧,٠)	١٩ - التنمية الاقتصادية والاجتماعية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي
(١ ٧٥٥,٠)	-	-	(٠,٢)	٠,٢	-	٢,٧	(١ ٧٥٧,٧)	٢٠ - التنمية الاقتصادية والاجتماعية في غربي آسيا
(٧٦٧,٩)	(٧٦٧,٩)	-	-	-	-	-	-	٢١ - البرنامج العادي للتعاون التقني
(٢ ٣٨٣,١)	(٤,٥)	(٣٥,٨)	(٤٢,١)	(٩,٣)	(١٥,٦)	٥٢,٢	(٢ ٣٢٨,٠)	٢٢ - حقوق الإنسان
(٣ ٥١٤,٣)	-	(٦,١)	(٦٩,٢)	-	-	-	(٣ ٤٣٩,٠)	٢٣ - توفير الحماية والمساعدة للاجئين
١ ٤٩٤,٣	-	-	-	-	-	-	١ ٤٩٤,٣	٢٤ - اللاجئون الفلسطينيون
(٤٣٥,٥)	(٤٨,٠)	(٥,١)	(١٨,٣)	(١٨,٤)	-	٦,٨	(٣٥٢,٥)	٢٥ - المساعدة الإنسانية

مجموع الزيادة (النقصان)	بنود أخرى	اللوازم والمواد والأثاث والمعدات	مصرفات التشغيل العامة	الخدمات التعاقدية الأخرى	الطباعة	السفر	المرتبات والتكاليف العامة للموظفين		أبواب النفقات
(١ ١٣٧,٤)	١,٩	٥٩,١	٨٥,١	٩١٣,٦	-	١١,٩	(٢ ٢٠٩,٠)		٢٦ - الإعلام
(٩ ٥٣٤,٧)	(٩٣٣,٧)	(٢٦٣,٠)	٣ ١٧٨,٧	(٤٩,٠)	١,٣	١٠٩,٠	(١١ ٥٧٨,٠)		٢٧ - الخدمات الإدارية وخدمات الدعم المركزي
(١٨٦,١)	-	٠,٦	١,٠	١,٠	-	٠,٤	(١٨٩,١)		ألف - مكتب وكيل الأمين العام للشؤون الإدارية
(٣٨٥,٧)	-	٢,١	٢,٣	٤,٢	٠,٢	٠,٢	(٣٩٤,٧)		باء - مكتب تخطيط البرامج والميزانية والحسابات
(٤١٤,٠)	-	٥,٠	٢,٦	١٠٥,٥	٠,٢	٤,٣	(٥٣١,٦)		جيم - مكتب إدارة الموارد البشرية
٤ ٥٩٢,٣	٩٣,٧	١٥٠,٧	٥ ٢٧٩,٦	١٤٣,٢	٠,٩	١٠٣,٤	(١ ١٧٩,٢)		دال - مكتب خدمات الدعم المركزية
(٧ ٧٢٨,٢)	(٢٩٨,٦)	(٢٢٩,٧)	(١ ١٥٢,٧)	(٢٥٠,٧)	-	٠,٤	(٥ ٧٩٦,٩)		هاء - الإدارة، جنيف
(٣ ٢٨٩,٤)	(٧٢٨,٨)	(١٧١,٩)	(٨٨٣,٢)	(٤٥,٤)	-	٠,١	(١ ٤٦٠,٢)		واو - الإدارة، فيينا
(٢ ١٢٣,٦)	-	(١٩,٨)	(٧٠,٩)	(٦,٨)	-	٠,٢	(٢ ٠٢٦,٣)		زاي - الإدارة، نيروبي
(٤٨٢,٤)	-	٢,٣	١,٧	٠,٥	-	٦,٠	(٤٩٢,٩)		٢٨ - الرقابة الداخلية
١٤٣,٦	١٤٣,٦	-	-	-	-	-	-		٢٩ - الأنشطة الإدارية المشتركة التمويل
(٧٩٣,٢)	٣,٠	-	٢٥,٤	-	-	-	(٨٢١,٦)		٣٠ - المصروفات الخاصة
(٩٢٠,٧)	(٩٢٠,٧)	-	-	-	-	-	-		٣١ - النفقات الرأسمالية
١٣ ٢٩٩,٤	-	-	-	-	-	-	١٣ ٢٩٩,٤		٣٢ - الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين
(٤٠ ٤٩٢,٩)	(٢٤ ٨٤٣,٥)	٥٨١,٥	٤ ٨٨٢,٨	٩٤٨,٠	(١٣٥,١)	٣ ٢٥٢,٨	(٢٥ ١٧٩,٤)		مجموع تقديرات النفقات (الإجمالية)

المرفق الثالث

استخدام المخصص المرصود للبعثات السياسية الخاصة، تحت الباب ٣،
الشؤون السياسية، من الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين
٢٠٠٠-٢٠٠١

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

٩٠ ٣٨٧,٢

المخصص المدرج في الاعتماد الأولي

(أ) مصاريف معتمدة في خلال الدورة العادية الرابعة والخمسين للجمعية العامة (الجزء الثامن من قرار الجمعية العامة ٢٥١/٥٤):

٢٧ ٦٩٤,٣	١ - الحالة في أمريكا الوسطى - بعثة الأمم المتحدة للتحقق في غواتيمالا
١٨٧,٧	٢ - الحالة في أمريكا الوسطى: إجراءات إقامة سلم وطيد ودائم والتقدم المحرز في تشكيل منطقة سلم وحرية وديمقراطية وتنمية
١٠ ٣٥٣,٢	٣ - حالة الديمقراطية وحقوق الإنسان في هايتي - البعثة الميدانية الدولية في هايتي والبعثة المدنية الدولية للدعم في هايتي
٩ ٩٦٤,٥	٤ - التقديرات المتصلة بالمسائل المعروضة على مجلس الأمن
٣ ٧٥٥,٨	٥ - التقديرات المنقحة في إطار الباب ٣، الشؤون السياسية، والباب ٥، عمليات حفظ السلام
٣ ٤٠٧,٦	٦ - الحالة في أفغانستان وآثارها على السلم والأمن الدوليين

٥٥ ٣٦٣,١

المجموع الفرعي (أ)

(ب) المصاريف المعتمدة في أثناء الدورة الرابعة والخمسين المستأنفة للجمعية العامة (مقرر الجمعية العامة ٤٧٧/٥٤ ألف و ٤٧٧/٥٤ باء):

٢ ٧٢٣,٣	٧ - مكتب الأمم المتحدة لدعم بناء السلام في غينيا - بيساو
٣ ٤٣١,٣	٨ - مكتب الأمم المتحدة لدعم بناء السلام في جمهورية أفريقيا الوسطى
٣ ٨٤٦,٣	٩ - مكتب الأمم المتحدة في أنغولا
٧١٠,٦	١٠ - آلية رصد انتهاكات التدابير الواردة في قرارات مجلس الأمن ٨٦٤ (١٩٩٣) و ١١٢٧ (١٩٩٧) و ١١٧٣ (١٩٩٨)

١٠ ٧١١,٥

المجموع الفرعي (ب)

(ج) المصاريف المقترحة في هذا التقرير:

٢ ٠٤٢,٥	١١ - مكتب الأمم المتحدة لدعم بناء السلام في ليبيريا
٢ ٧٢٦,٣	١٢ - مكتب الأمم المتحدة لدعم بناء السلام في جمهورية أفريقيا الوسطى
١ ٩٠٦,٦	١٣ - مكتب الأمم المتحدة لدعم بناء السلام في غينيا - بيساو
٢ ٨٧٥,٦	١٤ - مكتب الأمم المتحدة في أنغولا (من ١٦ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٠ إلى ١٥ نيسان/أبريل ٢٠٠١)

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)	
٥ ٥٥٧,١	١٥ - مكتب الأمم المتحدة في أنغولا (من ١٦ نيسان/أبريل إلى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١)
١١٨,٣	١٦ - المبعوث الخاص للأمين العام في أفريقيا
١ ٨٤٣,٠	١٧ - الممثل الخاص للأمين العام في منطقة البحيرات الكبرى
١٧ ٠٦٩,٤	المجموع الفرعي (ج)
٨٣ ١٤٤,٠	المجموع (أ + ب + ج)
٧ ٢٤٣,٢	الرصيد غير المخصص المتبقي في الباب ٣

المرفق الرابع

شرح التغييرات في المخصص المرصود للبعثات السياسية الخاصة

الباب ٣ - الشؤون السياسية

المسائل المعروضة على مجلس الأمن

(أ) مكتب الأمم المتحدة لدعم بناء السلام في ليبيريا: الاحتياجات في سنة ٢٠٠١ (٢٠٤٢ ٥٠٠ دولار)

١ - أنشئ مكتب الأمم المتحدة لدعم بناء السلام في ليبيريا في تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٧ لدعم جهود حكومة ليبيريا المبذولة لتعزيز السلام وتشجيع المصالحة الوطنية وتدعيم المؤسسات الديمقراطية. وعلاوة على ذلك، ساعد المكتب في الجهود الرامية إلى دعم آلية التعاون دون الإقليمي بين سيراليون وغينيا وليبيريا.

٢ - وفي رسالة مؤرخة ٢٨ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٠ (S/2000/945) موجهة إلى رئيس مجلس الأمن، أوصى الأمين العام عقب مشاوراته مع حكومة ليبيريا، ونظرا للحالة الصعبة السائدة في البلد ولحالة عدم الاستقرار القائمة في المنطقة دون الإقليمية، بتمديد ولاية المكتب لمدة سنة واحدة حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١. وهذا التمديد سيمكن المكتب من دعم جهود الحكومة من أجل تعزيز الديمقراطية وتشجيع المصالحة الوطنية وسيادة القانون، بما في ذلك حماية حقوق الإنسان، كما سيمكن المكتب من المساهمة في الجهود المبذولة على الصعيد دون الإقليمي لتطبيع العلاقات بين ليبيريا وجيرانها.

٣ - وفي رسالة مؤرخة ٣ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٠ (S/2000/946)، أبلغ رئيس مجلس الأمن الأمين العام بأن أعضاء المجلس قد أحاطوا علما باقتراح الأمين العام.

٤ - وتقدر الاحتياجات اللازمة للمكتب في الفترة من ١ كانون الثاني/يناير إلى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١ بمبلغ ٢٠٤٢ ٥٠٠ دولار.

(ب) مكتب الأمم المتحدة لدعم بناء السلام في جمهورية أفريقيا الوسطى: الاحتياجات اللازمة للفترة من ١٥ شباط/فبراير ٢٠٠٠ إلى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١ (٢٧٢٦ ٣٠٠ دولار)

٥ - أنشأ مجلس الأمن مكتب الأمم المتحدة لدعم بناء السلام في جمهورية أفريقيا الوسطى (S/1999/1235) لفترة أولية تمتد سنة واحدة لغاية ١٤ شباط/فبراير ٢٠٠١. واقترح الأمين العام، في رسالته المؤرخة ٢٨ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٠ الموجهة إلى رئيس مجلس الأمن

(S/2000/943) بعد مشاورات مع حكومة جمهورية أفريقيا الوسطى، تمديد ولاية المكتب حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١. وسيواصل المكتب دعم جهود حكومة جمهورية أفريقيا الوسطى من أجل تعزيز السلام والمصالحة الوطنية وتوطيد المؤسسات الديمقراطية وسيادة القانون.

٦ - وفي رسالة مؤرخة ٣ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٠ (S/2000/944)، أبلغ رئيس مجلس الأمن الأمين العام بأن أعضاء المجلس قد أحاطوا علما بالاقترح المقدم من الأمين العام.

٧ - وتصل الاحتياجات المقدرة للمكتب في الفترة من ١٥ شباط/فبراير إلى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١ إلى ٣٠٠ ٧٢٦ ٢ دولار.

(ج) مكتب الأمم المتحدة لدعم بناء السلام في غينيا - بيساو: الاحتياجات اللازمة للفترة من ١ نيسان/أبريل إلى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٠ (٦٠٠ ٩٠٦ ١ دولار)

٨ - في القرار ١٢٣٣ (١٩٩٩) المؤرخ ٦ نيسان/أبريل ١٩٩٩، أعرب مجلس الأمن عن تأييده لقرار الأمين العام القاضي بإنشاء مكتب الأمم المتحدة لدعم بناء السلام في غينيا - بيساو. وتنتهي الولاية الحالية للمكتب في ٣١ آذار/مارس ٢٠٠١.

٩ - وفي رسالة مؤرخة ٢٨ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٠ (S/2000/941)، أبلغ الأمين العام رئيس مجلس الأمن بأن رئيس غينيا بيساو قد كرر مؤخرا طلبه تمديد ولاية المكتب "لمدة سنتين على الأقل" لمساعدة حكومته على مواجهة التحديات التي يفرضها الواقع الجديد في غينيا - بيساو بعد انتهاء الانتخابات. واقترح الأمين العام تمديد ولاية المكتب من ١ نيسان/أبريل حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١ لتمكين البعثة من القيام، في تعاون وثيق مع أعضاء منظومة الأمم المتحدة الآخرين، من مواصلة الإسهام في توطيد المكاسب الديمقراطية ومساعدة غينيا - بيساو في إرساء أسس السلام والتنمية الدائمين.

١٠ - وأبلغ رئيس مجلس الأمن الأمين العام، في رسالة مؤرخة ٣ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٠ (S/2000/942)، بأن أعضاء المجلس قد أحاطوا علما باقتراح الأمين العام.

١١ - وتصل الاحتياجات المقدرة للمكتب للفترة من ١ نيسان/أبريل إلى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١ إلى ٦٠٠ ٩٠٦ ١ دولار.

(د) مكتب الأمم المتحدة في أنغولا (٦٠٠ ٨٧٥ ٢ دولار للفترة من ١٦ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٠ إلى ١٥ نيسان/أبريل ٢٠٠١؛ و ١٠٠ ٥٥٧ ٥ دولار للفترة من ١٦ نيسان/أبريل إلى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١)

١٢ - وافق مجلس الأمن، في قراره ١٢٩٤ (٢٠٠٠) المؤرخ ١٣ نيسان/أبريل ٢٠٠٠، على طلب تمديد ولاية البعثة لمدة ستة أشهر تنتهي في ١٥ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٠. الوارد في الفقرة ٥١ من تقرير الأمين العام بشأن مكتب الأمم المتحدة في أنغولا (S/2000/304 و Corr.1). كما طلب مجلس الأمن من الأمين العام مواصلة جهوده من أجل تنفيذ مهام المكتب على النحو المبين في قراره ١٢٦٨ (١٩٩٩) المؤرخ ١٥ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٩.

١٣ - وفي الفقرة ٤٦ من تقريره المقدم إلى مجلس الأمن (S/2000/977)، أبلغ الأمين العام المجلس بأن مكتب الأمم المتحدة في أنغولا لا يزال يؤدي دورا أساسيا في تقديم المساعدة إلى حكومة أنغولا في مجالات بناء القدرات المتصلة بحقوق الإنسان وكذلك في المساعدة على حشد الدعم الإنساني من المجتمع الدولي. ولذلك، أوصى الأمين العام بتمديد ولاية المكتب لفترة ستة أشهر أخرى تنتهي في ١٥ نيسان/أبريل ٢٠٠١.

١٤ - وفي رسالة مؤرخة ١٣ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٠ (S/2000/987)، أبلغ رئيس مجلس الأمن الأمين العام بأن أعضاء المجلس قد نظروا في تقرير الأمين العام ووافقوا على توصيته الداعية إلى تمديد ولاية المكتب حتى ١٥ نيسان/أبريل ٢٠٠١.

١٥ - ومن المقرر أنه ستلزم موارد إجماليها ٦٠٠ ٨٧٥ دولار من أجل المكتب للفترة من ١٦ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٠ إلى ١٥ نيسان/أبريل ٢٠٠١. ورهنا بتمديد آخر لولاية البعثة الجارية، يبدو أنه من الحكمة تخصيص اعتمادات لهذه المرحلة لأجل الاحتياجات الإضافية المسقطه البالغة ١٠٠ ٥٥٧ دولار للفترة من ١٦ نيسان/أبريل حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١. ومن المفهوم أن استخدام الأمين العام لهذه الأموال الإضافية سيكون مرهونا بموافقة مجلس الأمن على تمديد الولاية من ١٦ نيسان/أبريل إلى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١.

(هـ) المبعوث الخاص للأمين العام في أفريقيا (١١٨ ٣٠٠ دولار)

١٦ - في الرسالة المؤرخة ٢١ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٠ (S/2000/909) الموجهة إلى رئيس مجلس الأمن، أشار الأمين العام إلى أن السيد محمد سحنون مبعوثه الخاص إلى أفريقيا قد شارك مشاركة نشطة في الجهود المبذولة للمساعدة على فض الصراع بين إريتريا وإثيوبيا ولا سيما بدعم جهود الوساطة التي تبذلها منظمة الوحدة الأفريقية. وقد أسفرت جهود المنظمة عن التوقيع على الاتفاق المتعلق بوقف الأعمال القتالية في ١٨ حزيران/يونيه ٢٠٠٠. أوضح الأمين العام أنه سيكون من المستصوب أن يبقى السيد سحنون للمشاركة في الجهود الرامية إلى دعم جهود الوساطة التي تقوم بها منظمة الوحدة الأفريقية لأجل التوصل إلى اتفاق سلام شامل. ويتابع السيد سحنون التطورات السائدة في البلدان الأخرى الواقعة في

منطقة القرن الأفريقي دون الإقليمية وبصفة خاصة في السودان والصومال. وسيمثل الأمين العام في الاجتماعات المتعلقة بالبلدين التي تعقدتها الهيئة الحكومية الدولية المعنية بالتنمية ومنتدى شركاء تلك الهيئة.

١٧ - وفي ضوء العمل المستمر المتصل ببلدان منطقة القرن الأفريقي دون الإقليمية، أوضح الأمين العام عزمه على تمديد تعيين السيد سحنون حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١. وفي رسالة مؤرخة ٢٦ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٠ (S/2000/910)، أبلغ رئيس مجلس الأمن الأمين العام بأن أعضاء المجلس قد أحاطوا علماً بما يعتزمه.

١٨ - ومن المقدر أن تصل الاحتياجات اللازمة للمبعوث الخاص للأمين العام في أفريقيا، في الفترة من ١ كانون الثاني/يناير إلى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١، إلى ٣٠٠ ١١٨ دولار.

(و) الممثل الخاص للأمين العام في منطقة البحيرات الكبرى (١ ٨٤٣ ٠٠٠ دولار)

١٩ - في رسالة مؤرخة ٢١ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٠ (S/2000/907) موجهة إلى رئيس مجلس الأمن، أبلغ الأمين العام المجلس بأن السيد برهانو دينكا، ممثله الخاص لمنطقة البحيرات الكبرى، قد أخذ، في جملة أمور، يستطلع آراء بلدان المنطقة بشأن التنظيم المقترح لمؤتمر دولي معني بالبحيرات الكبرى؛ ويمثل الأمين العام في الاجتماعات والمداولات الداخلة في إطار عملية أروشا للسلام المتعلقة ببوروندي؛ ويعالج الأبعاد الإقليمية للصراع في جمهورية الكونغو الديمقراطية.

٢٠ - ورأي الأمين العام أن توقيع اتفاق أروشا للسلام في ٢٨ آب/أغسطس ٢٠٠٠ قد أوجد زحماً إيجابياً باتجاه إبرام اتفاق شامل تنضم إليه جميع الأطراف. وفي هذا الصدد، من المستصوب أن يظل السيد دينكا مشاركاً في الجهود العامة التي يبذلها المجتمع الدولي لأجل التصدي للحالة السياسية والإنسانية في بوروندي ولأبعادها الإقليمية.

٢١ - وفي ضوء الأنشطة الجارية التي يبذلها ممثله الخاص في منطقة البحيرات الكبرى، أوضح الأمين العام عزمه على تمديد تعيين السيد دينكا حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١. وفي رسالة مؤرخة ٢٦ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٠ (S/2000/908)، أبلغ رئيس مجلس الأمن الأمين العام بأن أعضاء المجلس قد أحاطوا علماً بما يعتزمه.

٢٢ - وتصل الاحتياجات المقدرة للممثل الخاص للأمين العام في منطقة البحيرات الكبرى، للفترة من ١ كانون الثاني/يناير إلى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١، إلى ١ ٨٤٣ ٠٠٠ دولار.